



BIBLIOTHECA  
UNIV. JAGIELLO.  
CRACOVENSIS

51810

ket.komp.



Mag. St. Dr.

P

Ukrainat 1436

1436

Ukrainat

Officia Sędziowska s. Part  
Gramat. 12 ) 1884. X. II.

Pols

Officia podpadną, nieprzytomność Sędziego zrywającego komplet z przyczyny choroby, ma być przez tego w komplecie zaprzysiężona. Gdyby w Miesiącach do odpoczynku Sędziowi powyższym opisem Prawa wyznaczonych, zdarzyła się iaka sprawa kryminalna, która podług dawnych Praw extra Caudentiam sądzona była, w tedy Pisarza, lub Regenta przy Aktach znaydującego się, obowiązkiem będzie uwiadomić Sędziów o tym zdarzeniu, którzy odebrawszy takie uwiadomienie, zaraz ziechać, i sprawę takową niezwłocznie sądzić powinni.

Sądy te Ziemskie odsyłać będą co dwa Miesiące Rapporta, czyli uwiadomienia do Rady Nieustającej pod Adressem Departamentu Sprawiedliwości, w tezy Radzie o Regestrach i Sprawach z nich odsądzonych, oraz do sądzenia pozostających się, bez wynijenienia Osob do sprawy wchodzących, tudzież Extrakt prezencji Sędziów, a takowe Rapporta Sąd każe wciągać do Księg Sądowych.

**ÆLII  
DONATI  
VETUSTISSIMI  
GRAMMATICI  
ELEMENTA**

Una cum Explicatione polonica  
nunc primū in meliorem & fa-  
ciliorem methodum reducta no-

57810,- visq; sententiis

ILLUSTRATA



**C R A C O V I Æ**  
Typis Stanislai Stachowicz.  
Sumptibus Joannis May. 1792.

27  
28

§§\*(+)§§

**P**artes orationis quot sunt? częsci mowy  
wiele iest? octo osm; quæ? ktore? No-  
men, imię, pronomen, naziwisko, verbum,  
stowo, Participium, uczestnik, adverbium,  
przystowie, conjunctio, złączenie, præposi-  
tio, przekładanie, interjectio, wdanie. Nomen  
quid est? imię co iest? pars orationis, częsc  
mowy, per casus, przez spadki, declinabilis,  
stacajaca się, rem sine tempore significans,  
rzecz bez czasu znacząca, propriè, wtańcie,  
ut Roma, iako Rzym, Tiberis, Tyber, commu-  
niter, pospolicie, ut Urbs, iako Miasto, flumen,  
rzeka. Nomen quot habet accidentia? imię  
wiele ma przydzielone? sex, sześć: figura,  
wyobrażenie, species, ksztalt, genus ro-  
dzay, declinationem, staczanie, numerum,  
liczbę, casum, spadek. Comparatio his addi-  
tur, przyrownywanie do tych przydaie się,  
solis adiectivis comparabilibus serviens, samym  
imionom przydatnym, przyrownywającym  
się służace. Quod sunt gradus comparationis?  
wiele iest stopniow przyrownywania? tres,  
trzy, quæ? ktore? positivus, przedni, ut doctus,  
iako uczyony, comparativus, przyrownywa-  
jący, ut doctior, iako uczeńszy, superlativus,  
przewyższający, ut doctissimus, iako naj-  
uczeńszy. Quæ nomina comparantur? Ktore  
się imiona przyrownywają? sola adiectiva,  
same przydatne, quorum significatio, których

zna-

znaczenie, augeri vel minui, przyczynić, albo umniejszyć się może, ut perfectus, iako doskonały, perfectior, doskonalszy, perfectissimus, naydoskonalszy.

Comparativus gradus, Przyrownywający stopień, cui casui servit? któremu spadkowi stuży? Ablativo utriusque numeri, odbierający mu oboiey liczby, sine præpositione, bez przekładania, quomodo? iako? dicimns enim mówiemy bowiem, fortior illi, mocniejszy nad niego, vel fortior aliis, mocniejszy nad innych Superlativus quem habet casum? przewyższający, który ma spadek? genitivum pluralem? rodujący wielkiey liczby, aut ablativum cum præpositione de,e,ex,albo odbierający z przekładaniem Z, aut Genitivm singularem collectivum, albo rodujący matey liczby zbierany, dicimus enim, mówiemy bowiem, Dotissimus Pôtarum fuit Virgilius, nayuczeńszy z Wierszopisow był Wiergiliusz, vel eloquentissimus ex Oratoribus fuit Cicero, albo naywymowniejszy z Krasomowcow był Cyceron, optimus Romanæ Gentis, naylepszy z Rzymkiego Narodu. Genera nominum quot sunt? rodzajow imion wiele jest? sex, sześć, masculinum, męski, ut hic magister, iako ten mistrz, fæmininum, niewieści, ut hæc mensa, iako ten stot. Neutrum, oddzielny, ut hoc scamnum, iako ta ława, omne, uſzelki, ut hic, & hæc, & hoc felix, iako ten, y ia, y to,

szczęśliwie, commune, p̄cs polity, ut hic & hæc  
 fortis, iako ten ita mocna, & hoc forte, ito  
 mocne; dubium, wątpliwy, ut hic, vel hæc  
 dies, iako ten dzień. Est etiam genus epicæ-  
 num, iest też rodzay ptaszy id est promiscuū,  
 to iest mieszany, quod sub genere masculino  
 vel fæminino continetur, który się pod rodza-  
 iem męskim albo niewieściem zamyka, ut  
 hic passer, iako ten wrobel, hæc aquila, ten  
 orzety, mustella, taska, milvus kania, anser,  
 gęś. Figura est triplex, wyobrażenie iest tro-  
 iakie: simplex ut ductio, proste iako, prowad-  
 zenie, composita: ut inductio, ztożone, iako  
 uprowadzenie, decomposita ut superinductio,  
 wieczej niż ztożone, iako przyprowadzenie.  
 Species sunt duæ, kształtow iest dwa, primi-  
 tiva, ut ferrum, początkowy iako żelazo, deri-  
 vativa, ut ferreus, pochodzący iako żelazny.  
 Numeri nominum sunt duo, liczby imion są  
 dwie, singularis, iedna albo mała, ut hic Domi-  
 nus, iako ten Pan, pluralis, wielka, ut hi Do-  
 mini, iako ci Panowie. Nomen est duplex,  
 imię iest dwiakie, substantivum, ut homo, isto-  
 tne iako człowiek, adjectivum, ut devotus,  
 przydatne iako nabożny. Nomen substanti-  
 vum est duplex, imię istotne iest dwiakie:  
 proprium, własne, ut Cracovia, iako Kraków,  
 appellativum, ut Regnum, pospolite iako Kro-  
 lestwo. Nomen adjectivum est duplex, imię  
 przydzielne iest dwiakie: comparabile,  
 przy-

przyrownywające się, ut pulcher, iako pie-<sup>5</sup>  
kny, pulchrior, piękniejszy, pulcherrimus,  
najpiękniejszy, incomparabile, bez poro-  
jenia, ut argenteus, iako srebrny. Casus  
in nomine sunt sex, spadkow w imieniu iest  
szesc: nominativus, mianujący, genitivus, ro-  
dzący, dativus, dawający, accusativus, oskar-  
żający, vocativus, wywaiący, ablativus, od-  
bierający, albo oddalający. Nomina declinantur  
hoc modo, imiona staczą się tym sposobem.

**S**chola nomen app llativum, Szkoła imię po-  
spolite, generis fæminini, rodzaju niewie-  
sciego, figuræ simplicis, wyobrażenia pro-  
steego, declinationis primæ, staczania pier-  
wszego, numeri singularis, liczby jednej,  
quæ declinatur sic, ktorą się stacza tak:

Numero singulari, w malej liczbie.

**N**ominativo hæc Schola, w mianującym  
spatku ta Szkoła.

Genitivo, hujus Scholæ, w rodz: tey Szkoły,  
Dativo, huic Scholæ, w dawają: tey Szkołe.  
Accusativo, hanc Scholam, w oskarzającym  
te Szkoły.

Vocativo, o Schola, w wywaiący o Szkoło,  
Ablativo, ab hac Schola, w odbierającym, albo  
oddawającym od tey Szkoły.

Numero Plurali, w Wielkiej Liczbie.

Nominati: hæc Scholæ, w mianu: te Szkoły.  
Genit: harum Scholarum, w rodz: tych Szkoł-

Dati-

**D**ativo his Scholis, *w dawaią: tym Szkolom.*  
Accusativo has Schelas, *w oskarż: te Szkoty.*  
Vocativo o Scholæ! *w wzywającym o Szkoty!*  
Ablativó ab his Scholis, *w odbierającym spadku albo oddatującym od tych Szkot.*

**D**ominus Nomen appellativum, *Pan imię pospolite, generis masc:lini, rodzaju męskiego, figurae simplicis, wyobrażenia prostego, declinationis secundæ, stacznia drugiego, qui declinatur sic, który się stacza tak:*  
*Numero singulari, w matey liczbie.*

**N**ominat: hic Dominus, *w manui: ten Pan.*  
Genit: hujus Domini, *w rodzą: tego Pana*  
Dativo huic Domino, *w dawaią: temu Panu.*  
Accusat: hunc Dominum, *w oskarż: tego Pana.*  
Vocativo o Domine! *m wzywając: o Fanie!*  
Ablativó ab hoc Domino, *w odb: od tego Pana*  
*Numero plurali, w wielkiej liczbie.*

Nominativo hi Domini, *w mianu: ci Panowie.*  
Genit: horū Dominorū, *w rodz: tych Panów.*  
Dativo his Dominis, *w dawaią: tym Panom.*  
Accusat: hos Dominos, *w oskarż: tych Panów.*  
Vocativo o Domini! *w wzywając: o Panowie!*  
Ablat: ab his Dominis, *w odb: od tych Panów.*

**S**annum nomen appellativum, *tawa imię pospolite, generis neutrius, rodzaju odróżelnego, figurae simplicis, wyobrażenia prostego, declinationis 2dæ, stacznia drugiego.*  
*Quod declinatur sic, która się stacza tak.*

*Numie.*

om.  
oty.  
oty!  
pad.  
  
po-  
mę-  
pro-  
dru-  
tak:  
  
Pan.  
ana  
nu.  
na.  
nie!  
ana  
  
vie.  
w.  
om.  
w.  
ie!  
w.  
nie  
od-  
ro-  
go.  
  
'om.  
oty.  
oty!  
pad.

Numero singulari, *w malej liczbie*. 7

**N**ominativo hoc Scamnū, *w mianu: ta ława*  
Genit: hujus Scamni, *w rodzą: tey tawy*.  
Dativo hic Scamno, *w dawaią: tey tawie*.  
Accusativo hoc Scamnum, *w oskar: tę tawę*.  
Vočativo o Scamnum, *w wzywaią: o tawo*.  
Ablativo ab hoc Scamno, *w odb: od tey tawy*.

Numero plurali, *w wielkiej liczbie*.

Nominativo hæc Scamna: *w mianu: te tawy*.  
Genit: horum Scamnorū, *w rodz: tych law*.  
Dativo his Scamnis, *w dawaią: tym ławom*.  
Accusativo hæc Scamna, *w oskarż: te tawy*.  
Vocativo o Scamna! *w wzywaią: o tawy!*  
Ablativo ab his Scamnis, *w odb: od tych law*:  
**S**ermo nomen appellevit m, *mowa imię po-*  
*spolite, sive rae simplicis, wyobrażenia pro-*  
*steego, generis masculini, rodzaiu męskiego.*  
*declinationis tertiae, staczania trzeciego, qui*  
*declinatur sic, ktor a się stacza tak;*

Numero singulari *w malej liczbie*.

**N**ominativo hic Sermo, *w mianu: ta mowa*.  
Genit: hujus Sermonis, *w rodz: tey mowy*  
Dativo huius Sermoni, *w dawa: tey mowie*  
Accusat: hunc Sermonē, *w oska: tę mowę*.  
Vocativo o Sermo! *w wzywa: o mowa!*  
Ablativo ab hoc Sermone, *w odb: tey mowu*.

Numero plurali, *w wielkiej liczbie*.

Nominativo hi Sermones, *w mianu: te mowy*.  
Genit: horum Sermonum, *w rodz: tych mow*.  
Dativo his Sermonibus, *w daw: tym mowom*

Accu-

**A**ccusat: hos Sermones, *w oskar:* te mowy.  
Vocativo, o Sermones, *w wzywa:* o mowy.  
Ablat: ab his Sermonibus, *w odb:* od tych mow.

**I**mago nomen appellativum, obraz imię po-  
*spolite*, generis fæminini, rodzaju niewie-  
ściego, declinationis tertiae, staczania trze-  
ciego, quae declinatur sic, który się stacza tak:

Numeru singulari, *w matey liczbie.*

**N**ominativo hæc Imago, *w mian:* ten Obraz.  
Genit: hujus Imaginis, *w rođ:* tego Obrazu  
Dativo, huic Imagini, *w daw:* temu Obrazowi.  
Accus: hanc Imaginem, *w oskar:* ten Obraz.  
Vocativo o Imago! *w wzywaią:* o Obrazie!  
Ablat: ab hac Imagine, *w Odb:* od tego Obrazu

Numeru Plurali, *w wielkiej liczbie.*

Nominativo hæ Imagines, *w mia:* te Obrazy.  
Genit: harū Imaginū, *w rođ:* tych Obrazów.  
Dativo his Imaginibis, *w daw:* tym Obrazom.  
Accusat: has Imagines, *w oskarz:* te Obrazy.  
Vocativo o Imagines! *w wzywa:* o Obrázy!

Abla: ab his Imaginib⁹, *w Odb:* od tych Obrazów.  
**F**ructus: nomen appellativum, pożytek imię,  
*pospolite*, figuræ simplicis, wyobrażenia.  
prostego, generis maślinini, rodzaju męskie-  
go, declinationis quartae, staczania czwarte-  
go: qui declinatur sic, który się stacza tak:  
Numeru singulari, *w matey liczbie.*

**N**ominat: hic Fructus, *w mian:* ten Pożytek.  
Genit: hujus Fructus, *w rođ:* tego Pozytku.  
Dativo, huic Fructui, *w dawa:* temu Pozytko-

we.

Accu-

vy.  
vy.  
ow  
vo-  
vie-  
ze-  
ak:  
az.  
zu  
vi.  
az.  
ie!  
zu  
y.  
w.  
m.  
y!  
w.  
ie,  
ia.  
ie-  
te-  
k:  
ek.  
kn  
so-

Accusat: hunc Fructum, *w oskar: ten pożtek.* 9

Vocativo, o Fructus! *w wzywa: o pożytku!*

Ablat: ab hoc Fructu, *w odb: od tego pożytku*

Numero plurali, *w wielkiej liczbie.*

Nominativo hi Fructus, *w mianu: te Pożytki.*

Geniti: horum Fructum, *w rodz: te pożytki*

Dativo, his Fructibus, *w dawa: tym pożytkom*

Accusati: hos Fructus, *w oskar: te pożytki.*

Vocativo, o Fructus! *w wzywa: o pożytki!*

Abla. ab his Fructibus, *w odb: od tych pożyt:*

**R**es non est apellativum, Rzecz imię pospolite, generi feminini, rodzaju niewieliego, declinationis quintae, stacznia piątego, quae declinatur sic, kłora się stacza tak:

Numero singulari, *w małej liczbie.*

Nominativo hæc Res, *w mianu: ta Rzecz.*

Genitivo, hujus Rei, *w rodz: tey rzeczy.*

Dativo huic Rei, *w dawai eey te y rzeczy.*

Accusativo hanc Rem, *w oskarza: te rzecz.*

Vocativo, o Res! *w wzywający o rzecz!*

Ablativo, ab hac Re, *w odbie: od tey rzeczy.*

Numero plurali, *w wielkiej liczbie.*

Nominativo, hæc Res, *w mianu: te rzeczy.*

Genitivo, harum Regum, *w rodz: tych rzeczy.*

Dativo, his Rebus, *w Dawaią: tym rzeczom.*

Accusativo, has Res, *w oskarz: te rzeczy.*

Vocativo, o Res! *w Wywaią: o rzeczy!*

Ablativo ab his Rebus, *w Odb: od szych rzeczy.*

**P**rima Declinatio quot habet Terminationes?

pierwsze staczanie wiele ma kończouych  
yllab? quinq;

10 quinque pięć, a, ut Pdēta, iako Wierszopisz,  
e, ut Pentecoste, iako Świątki, as, ut Thomas,  
iako Tomasz, es, ut Palatinides, iako Woiewo-  
dzic, am, ut Adam, iako Adam. Quae est agni-  
tio primæ declinationis? ktore uest poznanie  
pierwszego staczania? hæc est, to uest, cuius  
genitivus singularis terminatur in æ diptongū,  
ktorego roðzacy spadek iedney liczby koń-  
czy się na dwoygłosną literę, & plurales in  
arum longum, à w wielkiej liczbie ná przedłużoną  
syllabę.

**S**ecunda declinatio, utore staczanie, quot ter-  
minations habet? wiel e syllab kończonych  
ma? leptem, siedm, quas? ktore? er, ir, ur, us,  
eus, um, ud, te wszystkie tu potożone: da  
exemplum, pokasz przykład, er, ut liber, iako  
Książka, ir, ut Vir, iako Mąż, ur, ut satur,  
iako nasyceny, us, ut calamus, iako pioro,  
eus, ut Thadeus, iako Tadeusz, ū, ut Templum  
iako Kościot, ud, ut aliud, iako insza rzecz.  
Quæ est agnitus secundæ declinationis? ktore  
iest poznanie drugiego staczania? hæc est,  
to iest, cuius genitivus singnlaris terminatur, in  
i, longum, ktorego roðzacy spadek liczby ma-  
tey kończy się ná i, przedłużoną literę &  
pluralis, in orum, itidem longum, wielkieh tak-  
że liczby ná przedłużoną. Quando Nominati-  
vus terminatnr in er, ir, ur, um, ud, kiedy mia-  
nujący spadek kończy się ná te syllaby similis  
illi erit vocativus, podobny iemu będzie wzy-  
waią-

41

wiący. Quando autem Nominativus terminatur in us, kiedy zaś mianujący spadek kończy się na us, vocativus mutatur in e, używający odmienia się ná e, ut serve, iako stugo, quando nominativus Nominum propriorum terminatur in jus, kiedy mianujący Spadek imion własnych kończy się ná ſus, abicitur us in fine, odrzuca się us ná końcu, ut Antonius. iako Antoni, Cantius Kenty; iako te świadczą imiona. Nomina vero appellativa & adjectiva, imiona zaś pospolite i przydatne, quae terminantur in jus, ktore się kończą tak, habent vocativum in e, mają używający spadek ná e, ut Cancellarius Cancellarie, iako Kanclerz, Kanclerzu. Notarius, Notarie, egregie, Pisarz, Pisarzu, grzeczny. Nominā antem propria & Sacra, imiona własne i Święte, quae terminantur, in eis, ktore się tak kończą, habent Vocativum in e, mają używający spadek ná e, ut Bartholomæus, Bartolomæ, Thadæus, Tadæe, iako te imiona pokazując. Prophana autem nomina propria in eis, desinentia. Świeckie zaś imiona własne tak kończące się, habent vocativum casum, mają używający spadek in u, ut Thideus Thideu, tak iako Tydeuszu, præter Melibeam, oprocz Melibeusa.

**T**ertia declinatio, trzecie staczanie, quot habet terminationes? wiele ma syllab kończących? plurimas: naywięcej:; Literas autem termi-

12 terminales habet tredecem, Liter zaś końco-  
nych ma trzynaście, a, c, d, i, l, m, n, o, r,  
s, t, x, te wszystkie tu położone porządkiem,  
a, ut Stemma, iako Herb, c, ut lac, iako mleko  
d, ut David, iak Dawid, e, ut sedile, iako sto-  
tek, i, ut sinapi, iako goryczka, l, ut mel, iako  
miód, m, ut centum, iako sto, n, ut limen iako  
prog, o, ut homo, iako człowiek, r, ut labor,  
iako praca,, s, ut Civitas, iako Miasto, t, ut  
caput, iako głowa, x, ut felix, iako szczęśli-  
wy. Quae est agnitus tertiae declinationis, kto-  
re iest poznanie trzeciego staczania, hæc ste-  
to iest, cuius genitivus singularis terminatur in  
is breve, którego rodzacy spadek matej  
liczby kończy się tak, & pluralis in um longum,  
a w wielkiej liczbie tak, ut ater, Patris, Pa-  
trium, iako ten pokazuje przykład.

**Q**uarta declinatio quot habet terminationes?  
Czwarte staszanie wiele ma kończonych  
syllab? duas, dwie, quas? ktore? us, & u,  
te obiedwie, us, ut sensus, iako zmysł, u, ut  
geli, iako mroz. Quae est agnitus quartæ  
declinationis? ktore iest poznanie czwartego  
staczania? hæc est, to iest, cuius genitivus  
singularis terminatur in us longnm, którego  
rodzacy spadek liczby iedney tak się kończy,  
& pluralis in um, longum, a wielkiej liczby  
w t? syllab?, ut casus, hujus casus, horum ca-  
sum, przedłużona według tego.

Quinta

**Q**uinta declinatio quo<sup>t</sup> habet terminationes? **P**iąte staczanie wiele ma syllab końcowych? unam tantum, iednę tylko, quam? kto rą? es ut dies, iako dzień. Quae est agnitus quintæ declinationis? ktore iest poznanie piątego staczania? hæc est, to iest, cuius genitivus singularis terminatur in ei divisas literas, którego rodzący spadek liczby kończy się na te rozdzielone litery, ut hic v. hæc dies, hujus diei, & pluralis in erum, a w wielkiej liczbie na te syllaby, ut hi dies, horum dierum, wedlug tego przykładu.

**P**ronomen quid est? nazwisko co iest? est pars orationis declinabilis, iest część mowy staczająca się, loco nominis posita, miasto imienia polożona, personam significans, osobę znaczącą, ut ego, iako ia, tu, ty, ille, on, Quod sunt pronominis accidentia? wiele iest nazwiska przypadków? septem, siedm, quæ? ktore? figura, wyobrażenia, species, ksztalt, persona, osoba, genus, rodzaj, declinatio, staczanie, numerus, liczba, casus, spadek. figuræ sunt tres, wyobrażenia iest troje, simplex, proste, ut ego, iako ia, composita, złożone, ut ego ipse, iako ia sam, decomposita, więcej niż złożone, ut ego metipse, iako ia samże. Species sunt duæ, kształtow iest dwa, primitiva, początkowy, ut ego, iako ia, tu, ty, sui, siebie, derivativa, pocho-

chodzący, ut mens, iako moy, tuus, twoy,  
 suns, swoy. Personæ sunt tres, osoh iesz trzy,  
 prima ut ego, pierwsza iako ia, nos, my, se-  
 cunda, wтора, ut tu, iako ty, vos wy tertia  
 trzecia, ut ille, iako on, ut illi, iako oni. ge-  
 nera in pronomine sunt quatuor, rodzaiow w  
 nazwisku iesz cztery. masculinum, ut iste,  
 męski iako ten, qui, ktory, fæmininum, nie-  
 wieści, ut ista, iako ta, quæ, kтора, Neutrum,  
 oddzielny, ut illud, iako to, quot, ktore, o-  
 mne, wszelkie, ut nostras, iako naszynie.  
 vestras, waszyniec, cujas, zkąd rodem. De-  
 clinatioñis sunt quinqñe, staczania iesz pię-  
 cioro, ut prima, iako pierwsze, secunda-  
 drugie, tertia, trzecie, quarta, czwarte,  
 quinta, piąte. Numeri sunt duo, liczby sę,  
 dwie, singnlaris, iedna, ut noster, iako nasz,  
 pluralis, wielka, ut nostri, iako nasi. Catus  
 sunt sex, spadkow iesz sześć: nominativus,  
 wianuiący, genitivus, rodzący, dativus, da-  
 maiący, accusativus, oskarżaiący, vocativus,  
 wzywaiący, ablativus, odbieraiący.

Ego pronomen finitivum, Ia nazwisko  
 zamierzone, generis omnis, rodzaiu wszel-  
 kiego, numeri singularis, liczby matey, fi-  
 guræ simplicis, wyobrażenia prostego, spe-  
 ciei primitive, kształtu początkowego, Per-  
 sonæ primæ, osoby pierwszej sic declinabilis:  
 tak się staczaący.

Numero singulari, w maley liczbie.

**N**ominativo ego, w mianuią: spadku ia.  
Genitivo, mei v. mis, w rodzącym mnie.

Dativo, mihi w dawaiącym mnie.

Accusativo, me, w oskarżaiącym mnie.

Vocativo, caret, w wzywającym nie ma.

Ablativo, a me, w odbierającym odemnie.

Numero plnrali, w wielkiej Liczbie.

Nominativo, nos, w mianującym my.

Genitivo, nostrum v. nostri, w rodzącym nas.

Dativo, nobis, w dawaiącym nas.

Accusativo, nos, w oskarżaiącym nas.

Vocativo, caret, w wzywającym nie ma.

Ablativo, à nobis, w odbierającym od nas.

Numero singulari, w maley liczbie.

**N**ominativo tu, w mianującym tej.

Genitivo tui v. tis, w rodzącym ciebie.

Dativo tibi, w dawaiącym tobie.

Accusativo te, w oskarżaiącym ciebie.

Vocativo o tu, w wzywającym o ty.

Ablativo à te, w odbierającym od ciebie.

Numero plurali, w wielkiej liczbie.

Nominativo Vos, w mianującym wy.

Genitivo vestrum v. vestri, w rodząc: was.

Dativo, vobis, w dawaiącym was.

Accusativo vos, w oskarżaiącym was.

Vocativo o vos, w wzywającym o wy.

Ablativoa à vobis, w odbierającym od was.

**V**erbum quid est? słowo co iest? est pars orationis, iest eżeść mowy, quæ conjuga-

tur

tur, ktorra się sprząga, per modos, przez spōsoby, tempora, czasy, numeros, liczby, & personas, i osoby, ut scribo, iako pisze, laboro, pracuię, rogo, proszę, rogor, proszą mnie Quotuplex est Verbum? wielorakie iest Stow? ratione personae, wzgledem osoby, duplex, dwoiakie, personale, osobiste, & impersonale, i nieosobiste. Verbum personale est, słowo osobiste iest, quod conjugatur, ktore się sprząga, per tres personas, przez trzy osoby, ut ego studeo, iako ja ucze się, tu studes, ty uczysz się, ille studet, on uczy się; et pluraliter, a w wielkiey liczbie, nos studemus, my uczemy się, vos studetis, wy uczycie się, illi student, oni uczą się. Verbum impersonale est, słowo nieosobiste iest, quod tantum conjugatur, ktore się tylko sprząga, per unam personam tertiam, przez jednej osobę trzecią, in numero singulari, w liczbie malej, ut pudet, iako wstydzi się, piget, leni się, pænitet, żal mi. Quotuplex est verbum? wielorakie iest słowo? ratione conjugationis, wzgledem złączenia albo sprzążenia, duplex, dwoiakie, analogum, rowne, ut video, iako widzę, & anomalam, i nierowne, ut sum, iako iestem, fero, noszę; item est triplex, znowu iest troiakie, abundans, obfitujące, defectivum, niedostatnie, & medium, i średnie. Verbum ratione constructio-  
nis est duplex, słowo wzgledem składania  
iest

17

ies dwiakie, absolutum, doskonale, &  
Translatum i Przemianę. Ratione rei si-  
gnificatæ est triplex, względem rzeczy zna-  
czącej ies troiakie. Substantivum, istotne.  
Vocativum, wzywające, & adjectivum, ż  
orzydawające, Quot sunt in Verbo acciden-  
tia? Wiele ies w stowie przypadków osto,  
ostm, Figura-wyobrażenie, species, kształt,  
Genus, Rodzaj, conjugatio, Sprawżenie mo-  
dus sposob, Tempus, czas, numerus, liczba  
Personae Osoba. Figuræ sunt tres, wyobraże-  
nia ies trøje, simplex, proste, ut nosco, iako  
znam, composita, złożę, ut cognošco, iako  
poznaię decomposita, wieczej niż złożone, ut  
recognosco, iako rozerznaię. Species sunt due,  
Kształtow ies dma, primitiva, ut clareo, po-  
czątkowy iako stynę, derivativa, ut claresco,  
pochodzący także iako styne, albo jaśnieję.  
Genera in verbo sunt quinque; Rodzajów w sto-  
wie ies pięć, activum sprawujący, ut moreo,  
iako napominam, paſſivum, curpiący, ut moro,  
iako napominają mnie, neutrum, od-  
zielny, ut sedeo, iako siedzę, deponens, po-  
stańiący, ut loquor, iako mówię, revertor,  
wracam się, commune, pospolity, ut moror  
iako bawię się. Conjugaties sunt, quatuor,  
sprawżenia ies czworo, prima, pierwsze, ut  
excuso, iako wymawiam, secunda, wtore, ut  
habeo, iako mam, tertia, trzecie, ut accipio  
iako biorę, quarta, czwartek, ut scio, iako wiem,  
albo umiem.

**Q**uit est prima Conjugatio? Coż iest pierwsze sprzążenie? Est quæ habet secundam Personam, Jest ktore ma drugą Osobę, Modi Indicativi, sposobu ukazującego, temporis præsentis, czasu teraznieyszego, numeri singularis, liczby maley, desinente in as longum kończącą się tak, & infinitivum in are, à nieograniczony sposob tak, ut laudo laudas laudare, chwale.

**Q**uid est secunda Conjugatie? Coż iest wtore sprzążenie? Est quæ habet secundam Personam, Jest ktore ma drugą Osobę, Modi Indicativi, sposobu ukazującego, temporis præsenti, czasu teraznieyszego, numeri singularis, liczby maley, desinente in es longum, kończącą się na tے syllabę przedłużoną, & infinitivum in ere, à nieograniczony sposob tak, ut rideo, rides ridere, śmieie się.

**Q**uid est tertia Conjugatio? Coż iest trzecie sprzążenie? Est quæ habet secundam Personam. Jest ktore ma drugą Osobę, Modi Indicativi, sposobu ukazującego, temporis præsentis, czasu teraznieyszego, numeri singularis, liczby maley desinente in is breve, kończącą się na tے syllabę ukroconą, & infinitivum in ere, à nieograniczony sposob tak, ut quærō, quæris, quærere, szukam.

**Q**uid est quarta Conjugatio? Coż iest czwarte sprzążenie? Est quæ habet secundam Personam, Jest ktore ma drugą Osobę, Modi Indi-

Indicativi, sposobu ukazującego, temporis præsentis, czasu terazniejszego numeri singularis, liczby matey, definitem in is longum, kończącą się na tą syllabę przedłużoną, & infinitivum in ire, a nieograniczony sposob tak, ut audio, audis, audire stylę.

Modi sunt septem. Sposobow iest siedm, Indicativus, Ukazujący, Imperativus, Roszcząjący, Subjunctivus, Złączający, Optativus, Ządając, Potentialis, Mogący, Permissivus, Dopuszczający, & Infinitivus, y Nieograniczony, Tempora sunt, quinque, czasów iest pięć, Præsens, Terazniejszy, Præteritum imperfectum, Przyszły niedoskonaty, Præteritū perfectum, przeszły doskonaty, Præteritum plus quam perfectū, Przeszły wiecy n' idoskonaty, Futurū i przyszły, Numeri sunt duo, liczby są dwie, singularis mala ut pingo iako maluie Pluralis, Wielka ut pingimus iako maliemy, Personae sunt tres, Osob iest trzy, prima ut ego dico, pierwsza iako mowie, nos dicimus, my mowiemy, secunda druga, tu dicas, ty mowisz, vos dicitis, ye mowicie, tertia, trzecia, ille dicit, on mowi, illi dicunt, oni mowią.

**P**articipium quid est! Uczestnik co iest! Pars orationis declinabilis, Część mowy staczającej się, Accidentia Nominis & Verbi habens, Przypadki, Imienia y stowa mająca ut scribens, iako piszący orans, modlący się. Accidentia sunt septem, Przypadków iest siedm,

**F**igura *Wyobrażenie*, *Tempus*, *Czas*, *Significatio*, *Znaminowanie*. Genus *Rodzaj*, Declinatio, Staczanie, Numerūs, *Liczba*, *Cafus*, *Spadek*. Figuræ sunt trés, *Wyobrażenia* iest *troie*, *simplex*, *proste*, ut dans, iako *daiący*, *composita*, *ztozone*, ut condens iako *wystawiający*, *decomposita*, *więcej niż ztozone*, ut *abscondens*, iako *ukrywający*. Tempora sunt tria, *Czasów* iest *trzy*, *præsens*, *terazniejszy*, ut *videns*, iako *widzący*, *præteritum*, *przeszły* ut *visus*, iako *widziany*, *sunturum*, *przyszły*, ut *visurus*, iako *mający widzieć*, *videns* *mający bydż widziany*, significationes sunt quatuor *Znaczenia* iest *czworo*, *Activa*, *sprawującce*, utmittenś iako *posyłający*, *missurus*, *mający*, *postać passiva*, *Cierpiący*, ut *missus*, iako *postany* mittendus, *mający bydż postany*, *Neutralis*, *Oddzielne*, ut *clamans*, iako *wołający*. *Communis*, *Pospolite*, ut *recordans*, iako  *pamiętający*. Genera sunt quatuor, *Rodzajów* iest *cztery*, *Masculinum*. Męski ut *scriptus*, iako *pisany*, *Fæminitum*, *Niewieści*, ut *scripta* iako *pisana*. *Neutrum*, *Oddzielny*, ut *scriptum* iako *pisane*, Omne *Wszelki*, ut *faciens*, iako *czyńiący*. Declinationes sunt tres, *Staczania* iest *troje*, *prima*, *pierwsze*, *secunda*, *drugie*, *tertia*, *trzecie*. Numeri sunt duo, *Liczby* są dwie singularis, *mała*, ut *tenens*, iako *trzymający*, pluralis, *wielka*, ut *tenentes*, iako *trzymający*. *Cafus* sunt sex sequentes, *Spadków* iest *sześć następujących*.

Numero singulari *w maley liczbie.*

Nominat. hic: Legens, *w Mia:ten Czytaiący.*

Gen: hujus legentis, *w Rodz:tego czytaią.*

Dativo huic legenti, *w Dawa:temu czyta:*

Accusat: hunc legen: *w Oska:tego czytaią.*

Vocativo ô legens *w Wzy: o czytaiący.*

Abla:ab hoc legente vel i *w Odb: od tego czyt:*

Numerô Plurali *w wielkiey Liczbie.*

Nominat: hi legentes *w Mianu:ciczytaiący.*

Gen:horum legentiū *w Rodz:tych czytaiacych*

Dativo his legentibus *w Dawa:tym czytaią:*

Accusat: hos legentes *w Oskarz:tych czyta:*

Vocativo ô legentes *w Wzywa: o czytaiący.*

Abla: ab his legentibus *w Odbie:od tych czyta:*

**A**dverbium quid est? Przystowie co ieszt?

Pars orationis indeclinabilis. Częst mowy  
niespaczaiącey się, quæ Adjuncta verbo, ktoro  
złączona z słowem, aut Nominis, albo Imie-  
niem, aut Participio, albo z Uczestnikiem: aut  
alteri Adverbio, albo z inszem Przystowiem.  
ejus significacionem determinat iego znaczenie  
kończy, ut bene studet, iak dobrze się uczy,  
semper diligens, zawsze pilny. Accidentia  
in adverbio sunt tria. Przypadków w przysto-  
wiu ieszt trzy, Figura, Wyobrażenie, Species  
Kształt, & Comparatio, i Przyrowranie.  
Figure sunt tres, Wyobrażenia ieszt troje,  
simplex ut faciliter, proste iako łatwo, com-  
poluta, złożone, ut difficiliter, iako trudno  
decomposita, wieczej niż złożone,, ut perdiffi-  
culter

cultus, iako bardzo trudno, Species sunt duæ, Kształtow iest dwa, Primitiva ut nunc semper początkowy iako teraz zawsze, Derivativa, pochodzący, ut breviter perfecte, iako krotko doskonale. Gradus comparationis sunt tres, stopniow przyrowniwania iest trzy, Positivus, przedni ut pulchre, iako pięknie. Comparativus, Przyrownywający, ut pulchrius, iako piękniej Superlativus. Przewyższający, ut pulcherimè, iako najpiękniej.

**C**onjunctio quid est? Złączenie co iest? Pars orationis indeclinabilis, Część mowy nie. staczające się, conjungens, vel etiam disjungens, złączające albo też roztaczające, voces aut sententias, słowa, alba sentencye, ut sed, sive, iako ale, lubo. Conjunctiones Orationis Präpositivi sunt istae, złączenia początku pierwiej potoczne są te, ac, in, an, czyli aut albo manque, albowiem, neque ani, quapropter, przetoż, quanquam, acrkolwiek & cætera, i insze słowa. Conjunctiones Ordinis Postpositivi sunt istae, Złączenie porzątku potym potoczego są te: autem, zaś enim bowiem, quidem, zaiste, quoque, też, vero. zaś, que i vel, albo nie, czyliz. Conjunctiones Ordinis Communis sunt istae. Złączenia porządku po spalitego są te, a oquin, inaczey, duntaxat, tylko, ergo, więc, etiam si, chociaż, idecirco, dlatego, quia, bo, quod, że, &cætera i insze.

Præ-

23

**P**ræpositio quid est? Przekładanie co iest? est Vox, iest Słowo, que aliis Orationis partibus feré præponitur, ktore przed inszemi Mowę częściami prawie położone bywa, ut ad iako do, pro, za, i insze. Præpositiones sunt duplices, Przekładania są dwuakcie, aliæ sunt quæ habens Casum Accusativum, iedne są ktore maią Spadek Oskarzający. aliæ quæ habent Casum Ablativum, insze ktore maią spadek odbierający. Accusativum habentes sunt istæ, Oskarzający spadek mające są te, quæ ponuntur cum suo casu, ktore się kładą z swoim spadkiem, ad ad, iako do, ad Scholam, do Szkoty, apud, u apud Fratrum, u Brata ante, przed ante meridiem, przed południem, cis circum, circiter, circa, około circa occasum Solis, około zachodu Słońca, extra Portam, za Bramą, infra, nizey, infra Mensam, nizey Stolu, inter Religiosos, między Zakonnikami, inter duas Septimanas, między dwiema Niedzielami, juxta legem, według prawa ob spem, dla nadziei, penes parientem, przy scianie, per, prez, per diem, przez dzień, post Contionem, po Kazaniu, præter, oprocz præter intentionem, oprocz intencji, própè Ecclesiam, blisko Kościola, propter sanitatem dla zdrowia, secundum opinionem, według mniemania, supra vires, nad siły, secus viam wedle drogi, trans fluyum, z tamtej strony rzeki, ultra merita, nad zasługą, contra hostem.

prze-

przeciwko nieprzyjacielowi, erga Discipulū, przeciwko Uczniowi, adversus & adversum vicinum, przeciwko sasiadowi, Præpositiones, Ablativum regentes sunt istae, Przekładania od dalający spadek mające są t: absq; bez, absq; consensu, bez pozwolenia, cum libris, z książkami, coram Judice, przed Sędzią, derealitate rzetelności, palam Studiolis iawnie przed Studentami, prætimore, dla baiażni, pro pecuniis, za pieniężdze, fine amico, bez przyjaćla a parente, od Rodzica, e militibus, z żołnierzow ab igne, od ognia, ex aliis z innych abz quolibet, od každego, crure tenus, po gołeni, in scamno, na ławie, sub lapide, pod kamieniem, super fronde, na galęzi.

**Q**uid est Interjectio? Co iest udanie? est vox indeclinabilis, iest głos niestaczający się, affekt umysłu znaczący ut ah, ach, euge, chey, eja, nuż, haha, ehach, hei, hey niestetyż, hem, czegoż heus hey stysz, o! utinam, bodał- papas, ba wey, vah, otoż ota tobie, wæ kiaða.

**L**audio Verbum Adituum, Chivalę iest Stowa sprawujące figuræ simplicis, wyobrażenia prostego, Modi Indicativi, sposobu ukazującego, temporis præsentis, czasu terazniejszego, Numeri singularis, Liczby matey, Personæ pri næ, Osoby pierwszej, Conjugationis prima, Sprzyczenia pierwszego, quod conjugatur sic, które się Sprzega tak.

Ego

**F**ego laudo, **J**a chwale, tu laudas, **t**y chwa-  
 lisz, ille laudat on chwali. Pluraliter **W**  
 uielkiew liczbie, nos laudamus, **m**y chalemy,  
 vos laudatis, **w**ey chwalicie, illi laudant, **oni**  
 chualq. Praeteritum imperfectum, Przeszły  
 nieooskonaty czas singulariter, **w** maley liczbie,  
 Ego laudabam. **J**a chwalitem, tu laudabas  
 ty chwalites, ille laudabat, on chwalit. Plurali-  
 ter, **w** wielkiew liczbie. nos laudabamus, **m**y  
 chualilismy, vos laudabatis, **w**ychwaliliscie  
 illi laudabat, **oni** chwalili. Praeteritum perfe-  
 cum, Przeszły doskonaty czas, singulariter,  
**w** maley liczbie, Ego laudavi. **J**a pochwalit-  
 tem, tu laudavisti, **t**y pochwalites, ille laudavit  
 on pochwalit, Pluraliter, **w** wielkiew liczbie,  
 nos laudavimus, **m**y pochwalilismy, vos lauda-  
 vistis **w** pochwaliliscie, illi laudaverunt, vel  
 laudavere **oni** pochwalili. Praeteritum plus-  
 quam perfectum, Przeszły wieceny niż doskonaty  
 czas, singulariter, **w** maley liczbie, Ego lauda-  
 veram, **J**a pocwalitem byt, tu laudaveras,  
**t**y pochwalites byt, ille laudaverat, on po-  
 chualit byt. Pluraliter, **w** wielkiew liczbie,  
 nos laudaveramus, **m**y pochwalilismy byli,  
 vos laudaveratis, **w** pochwaliliscie byli, illi  
 la daverant, **oni** pochwalili byti. Futurum,  
 Przyyszły czas, singulariter, **w** maley liczbie  
 Eś laudabo, **J**a będę chwalit, albo pochwale  
 tu laudabis, **t**y będziesz chwalit albo pochwa-  
 leś, ille laudabit, on będąc chwalit albo po-  
 chwa-

*chwali.* Pluraliter, *w wielkiey liczbie,*  
*nós laudabamus, my będącmy chwalić albo*  
*pochwalemy, vos laudabitis, wy będącicie*  
*chwalić albo pochwalicie, illi laudabunt, oni*  
*będą chwalić albo pochwałą.*

Imperativus Modus habet tempora duo.  
*Rozkazujący sposob ma czasów dwa. præ-*  
*sens, terazniejszy czas, singulariter, w ma-*  
*żey liczbie, tu lauda, ty chwal, Pluraliter, w*  
*wielkiey liczbie, vos laudate, wy chwalcie,*  
*Futurum, przyszły czas, singulariter, w matey*  
*liczbie, tu laudato, ty chwal więc albo potym,*  
*ille laudato, on niech chwali potym. Plurali-*  
*ter, w wielkiey liczbie, vos laudatote, wy*  
*chwalcie potym, illi laudando, oni niech*  
*chwałą więc albo potym.*

Subjunctivus Modus hábet tempora quinque.  
*Złączający sposob ma czasów pięć, præ-*  
*sens, terazniejszy czas, singulariter, w matey*  
*liczbie, Ego laudem, Ja niechay chwale, tu*  
*laudes ty chwal, ille laudet, on niechay chwa-*  
*li. Pluraliter, w wielkiey liczbie, nos laude-*  
*mus, my chwalmy, vos laudetis, wy chwal-*  
*cie, illi laudent, oni niech chwala. Præteritum*  
*Imperfectum, Przeszły niedoskonaly czas,*  
*singulariter, w matey liczbie, Ego laudarem,*  
*Ja chwalibym, tu laudares, ty chwalibys,*  
*ille laudaret, on chwaliby, Pluraliter, w wiel-*  
*kiey liczbie, nos laudaremus, my chwalilibys-*  
*my, vos laudaretis, wy chwalilibyście, illi lau-*  
*da.*

darent, oni chwaliby. Præteritum perfectum  
Przeszły doskonały czas, singulariter, w malej liczbie. Cum ego laudaverim, Gdy ia pochwalitem, cum tu laudaveris, gdyś ty pochwalit, cum ille laudaverit, gdy on pochwalit. Pluraliter, w wielkiej liczbie, cum nos laudaverimus, gdyś my pochwalili, cum vos laudaveritis, gdyście wy pochwalili, cum illi laudaverint, gdy oni pochwalili. Præteritum plus quam perfectum. Przeszły więcej niż doskonały czas, singulariter, w malej liczbie, Ego laudavissem. Ja pochwalilibym był, tu laudavises, ty pochwalilibyś był, ille laudavisset, on pochwaliby był. Pluraliter, w wielkiej liczbie, nos laudavissimus, my pochwalibyśmy byli, vos laudavissetis, wy pochwalilibyście byli, illi laudavissent, oni pochwalili byli. Futurum, Przyszły czas, singulariter, w malej liczbie, cum ego laudavero, gdy ia pochwalę albo chwalić będę, cum tu laudaveris, gdy ty pochwalisz albo chwalić będziesz, cum ille laudaverit, gdy on pochwalii albo chwalić będę. Pluraliter, w wielkiej liczbie, cum nos laudaverimus, gdy my pochwalemy albo chwalić będziemy, cum vos laudaveritis, gdy wy pochwalicie albo gdy chwalić będziecie, cum illi laudaverint, gdy oni pochwalą, albo chwalić będą.

Infinitivus Modus habet tempora quinque.  
Nieograniczony sposob na czasów pięt.

Præsens & præteritum imperfectum Terazniey-  
szy Przeszły niedoskonały czas, ut laudare iako chwalić. Præteritum plus quam perfectū,  
Przeszły więcej niż doskonały czas, ut lau-  
davisse, iako chwalić było. Futurum. Przy-  
szły czas, singulariter, w maley liczbie, esse  
laudaturum, że ten będąc chwalić, esse lauda-  
tarum, że ta będąc chwalić, esse laudaturum,  
że one będąc chwalić. Pluraliter, w wielkiej  
liczbie, esse laudaturos, że ci będąc chwalić, esse  
laudaturas, że te będąc chwalić, esse laudatura,  
że one będąc chwalić. Gerundia sunt tria. No-  
szące są trzy, laudandi, chwalenia, laudando,  
chwaląc, laudandum potreba chwalić. Su-  
pina sunt duo: Konieczne są dwa, laudatū chwa-  
lit, laudatu, ku chwaleniu, Participia significa-  
tionis activæ sunt duo Uczestnikow znaczenia  
sprawującego iest dwa, præsens terazniey-  
szy, ut laudans, iako chwalący, Futurū, Przy-  
szły czas, ut laudaturus, iako mając chwalić.

Indicativus Modus habet tempora quinque.  
Ukazujący sposob ma czasów pięt: Præsens  
terazniejszy czas, singulariter, w maley licz-  
bie, Ego laudor, mnie chwałą, tu laudaris vel  
laudare, cieb o chwałą, ille laudatur, onego  
chwałą. Pluraliter: w wielkiej liczbie, nos  
laudamur, nas chwałą, vos laudamini, was  
chwałą, illi laudantur, onych chwałą. Præ-  
teritum imperfectum: Przeszły niedoskonały  
czas, singulariter, w maley liczbie ego laudabar  
mnie

mnie chwalono, tu laudabar, vel laudabare;  
 ciebie chwalono, ille laudabatur, onego chwalono. Pluraliter: *w wielkiej liczbie:* nos laudabamur, vos chwalono, vos laudabamini, was chwalono, illi laudabantur, onych chwalono. Preter tuni perfectum: Przeszły doskonaty czas: singulariter: *w matej liczbie:* Ego sum vel fui laudatus, Ja iestem albo byłem pochwalony, albo też mnie pochwalono, tu es vel fuisti laudatus, ty iestes albo bytę pochwalony, ille est vel fuit laudatus, on iest albo byt pochwalony. Pluraliter: *w wielkiej liczbie,* nos sumus vel fuimus laudati, my iestesmy albo byliśmy pochwaleni albo też nas pochwalono, vos estis v. fuistis laudati, wy iestescie albo byliście pochwaleni, illi sunt v. fuerunt laudati, oni są albo byli pochwaleni. Præteritum plus quam perfectum, Przeszły więcej niż doskonaty czas, singulariter, *w matej liczbie:* Ego eram vel fueram laudatus, Ja byłem dawno pochwalony, tu eras vel fueras laudatus, ty bytę dawno pochwalony, ille erat vel fuerat laudatus, on byt dawno pochwalony. Pluraliter: *w wielkiej liczbie:* nos eramus vel fueramus laudati, my byliśmy dawno pochwaleni, vos eratis vel fueratis laudati, wy byliście dawno pochwaleni, illi erant vel fuerant laudati, oni dawno byli pochwaleni. Futurum: Przyszły czas: singulariter: *w matej liczbie:* Ego laudabor, mnie  
 będa

będą chwalić albo ja będę chwaloną, tu laudaberis vel laudabere, ciebie będą chwalić albo ty będziesz chwaloną, ille laudabitur, onego będą chwalić albo on będzie chwaloną. Pluraliter: w wielkiej liczbie: nos laudemur nas będą chwalić albo my będąmy chwaleńi, vos laudamini, was będą chwalić albo wy będącie chwaleńi, illi laudabuntur, onych będą chwalić albo oni będą chwaleńi. Imperativus Modus habet tempora duo. Rozkazujący sposob ma czasów dwa praesens, terazniewszy czas, singulariter: w malej liczbie: tu laudare, ciebie niech chwalą. Pluraliter: w wielkiej liczbie: vos laudamini, was niech chwalą. Futurum: Przyszły czas: singulariter: w malej liczbie: tu laudator, ty będziesz chwaloną, laudator ille niech będzie on chwaloną potym. Pluraliter: w wielkiej liczbie: vos laudamini, wy będącie potym chwaleńi illi laudator, oni potym niech będą chwaleńi.

Subjunctivus Modus habet tempora quinque Złączający sposob ma czasów pięć. praesens terazniewszy czas, singulariter: w malej liczbie: Ego lauder, mnie niech chwalą, tu laudaris vel laudere, ciebie niech chwalą, ille laudetur, onego niech chwalą. Pluraliter: w wielkiej liczbie: nos laudemur, nas niechaj chwalą, vos laudemini, was niechaj chwalą, illi laudentur, onych niechaj chwalą. Praeteritū

imperfectum: Przeszły niedoskonały czas,  
singulariter: w matey liczbie: Ego laudarer,  
mnie chwalonoby, tu laudereris vel laudarere  
ciebie chwalonoby, ille laudaretur, onegoby  
chwalono albo chwaliliby go. Pluraliter.  
w wielkiey liczbie, nos laudaremur, nas chwa-  
lonoby, vos laudaremini, was chwalonoby,  
albo chwaliliby was, illi laudarentur, onychby  
chwalono albo chwaliliby ich. Fræteritum  
perfectum, Przeszły doskonały czas, singula-  
riter: w matey liczbie: cum ego sim vel fuerim  
laudatus, gdy ja iestem albo byłem pochwa-  
lony, cum tu sis vel fueris laudatus, gdy ty ie-  
steś albo byłeś pochwalony, cum ille sit vel  
fuerit laudatus, gdy on iest albo był pochwa-  
lony. Pluraliter: w wielkiey liczbie. cum nos  
simus vel fuerimus laudati, gdy my iesteśmy  
albo byliśmy pochwaleni, cum vos sitis vel  
fueritis laudati, gdy wy iestesie albo byliście  
pochwaleni, cum illi sunt vel fuerint laudati,  
gdy oni są albo byli pochwaleni. Preteritum  
plus quam perfectum: Przeszły więcej niż do-  
skonały czas: singulariter: w matey liczbie:  
Ego essem vel suiffem laudatus, Ja byłbym był  
pochwalony, tu esses vel fuisse laudatus, ty  
bytbyś był pochwalony, ille esset vel fuisse  
laudatus, on bytby był pochwalony, Plurali-  
ter, w wielkiey liczbie, nos essemus vel fuis-  
semus laudati, my bylibyśmy byli pochwa-  
leni, vos essetis vel fuisse laudati, wy bytby-  
scie

scie byli pochwaleni, illi effent vel füssent laudati, oni byliby byli pochwaleni Futuru Przyszty czas: singulariter: *w matey liczbie:* Ego ero vel fuero laudatus. Ja będę pochwalony, tu eris vel fueris laudatus, ty będziesz pochwalony, ille erit vel fuerit laudatus, oni będą pochwalony. Pluraliter: *w wielkiej liczbie:* nos erimus vel fuerimus laudati, my będziemy pochwaleni, vos eritis vel fueritis laudati, wy będą pochwaleni, illi erunt vel fuerunt laudati, oni będą pochwaleni.

Infinitivus Modus habet tempora quinque. Nieograniczony sposob ma czasow pięć. Prætens & præteritum imperfectum. Teraźniejszy i Frzeszty niedoskonaty czas, laudari, bydż chwalonym. Præteritum perfectum & plus quam perfectum. Przeszły niedoskonaty i wieczej niż doskonaty czas. singulariter: *w matey liczbie:* esse vel suffe laudatum, bydż było po hwalonym, laudatam pochwaloną, laudat m, pochwalone. Pluraliter: *w wielkiej liczbie:* esse vel suffe laudatos, bydż było pochwalonemi, laudatas także, laudata bydż pochwalone. Futurum: Przyszły czas. singulariter: *w matey liczbie:* laudatum iri vel esse laudandum, że ten będzie pochwalony, laudandam, że ta będzie pochwalona, laudandum, że to będzie pochwalone. Pluraliter: *w wielkiej liczbie:* esse laudandos, że będą chwaleni, laudandas, że te będą

*chwalone. Participia significationis passive sunt duo, uczestnikow znaczenia cierpiącego iest dwa, præteritū, przeszły, ut laudatus, iako pochwalony, laudata, pochwalona, laudatū, pochwalone. Futurū, przyszły czas, ut laudandus, iako mający być pochwalony, laudanda, mająca być pochwalona, laudandum, mające być pochwalone.*

**D**oceo est verbnm activum, ucze iest słowo sprawujące, figuræ simplicis, wyobrażenia prostego, conjugationis secundæ, statuñ atworego albo drugiego, quod conjugatur sic: ktore się sprzega tak:

Indicativus modus habet tempora quinque, okazując sposob ma czasow pięć. Prælens, terazuejszy czas, singulariter, w malej liczbie, ego doceo, ia ucze, tu doces, ty uczyſz ille docet, on uczy. Pluraliter, w wielkiej liczbie, nos docemus, my uczemy, vos docetis, my uczycie, illi docent, oni uczą. Præteritū imperfectum, przeszły niedoskonaly czas, singulariter, w malej liczbie, ego decebam, ia uczyłem, tu decebas, ty uczyłeś, ille decebat, on uczył. Pluraliter, w wielkiej liczbie, nos decebamus, my uczyliſmy, vos decebatis, wy uczyliſcie, illi decebant, oni uczyli. Præteritū perfectum, przeszły doskonaly czas, singulariter, w malej liczbie, ego docui, ia nauczyłem, tu docuisti, ty nauczyłeś, ille docuit, on nauczył. Pluraliter, w wielkiej liczbie, nos

docuimus, my nauczyliſmy, vos docuistis, wy nauczyliſcie, illi docuerunt vel docuere, oni nauczyli. Praeteritum plus quam perfectum, przeszły wiecę niz doskonaty czas, singulariter, w maley liczbie, ego docueram, ja uczyłem byt, tu docueras, ty uczyłeś byt, ille docuerat, on uczył byt. Pluraliter, w wielkiey liczbie, nos docueramus, my uczyliſmy byli, vos docueratis, wy uczyliſcie byli, illi docuerant, oni uczyli byli. Futurum, przyszły czas, singulariter, w maley liczbie, ego docebo, ja będę uczył, tu docebis, ty będziesz uczył, ille docebit o bedzie uczyst. Pluraliter, w wielkiey liczbie, nos docebimus, my będziemy uczyć, vos docebitis, wj będzicie uczyć, illi docebunt, oni będą uczyć.

Imperativus modus habet tempora duo, roskazujący sposob ma czasow dwa, praesens, terazniejszy czas, singulariter, w maley liczbie, tu doce, ty ucz. Pluraliter, w wielkiey liczbie, vos docete, wy uzcie. Futurum, przyszły czas, singulariter, w maley liczbie, tu doceto, ty ucz potym, ille doceto, on niech uczy potym. Pluraliter, w wielkiey liczbie, vos docetote, wy uzcie wiec albo potym, illi docento, oni niech uczą wiec albo potym. Subjunctivus modus habet tempora quinque, złączający sposob ma czasow pięć. Praesens, terazniejszy czas, singulariter, w maley liczbie, ego doceam, ja niech uczę, tu doceas, ty

ty uczy, ille doceat, on niech uczy. Pluraliter,  
 w wielkiej liczbie, nos doceamus, my uczymy,  
 vos doceatis, wy uczcie, illi doceant, oni niech  
 uczą. Praeteritum imperfectum, przeszły nie-  
 doskonaty czas, singulariter, w malej liczbie,  
 ego docerem, ja uczyłbym, tu docerēs, ty  
 uczyłbyś, ille doceret, on uczyłby. Pluraliter,  
 w wielkiej liczbie, nos doceremus, my uczyli-  
 byśmy, vos doceretis, wy uczylibyście, illi do-  
 cerent, oni uczyliby. Praeteritum perfectum,  
 przeszły doskonaty czas, singulariter, w ma-  
 lej liczbie, cum ego docuerim, gdy ja nauczy-  
 łem, cum tu docueris, gdy ty nauczył, cū ille  
 docuerit, gdy on nauczył. Pluraliter, w wie-  
 lkiej liczbie, cum nos docuerimus, gdy my nau-  
 czyli, cum vos docueritis, gdyście wy nau-  
 czyli, cum illi docuerint, gdy oni nauczyli.  
 Praeteritum plus quam perfectum, przeszły wie-  
 cey niz doskonaty czas, singulariter, w malej  
 liczbie, ego docuissem, ja uczyłbym był, tu  
 docuisses, ty uczyłbyś był, ille docuisset, on  
 uczyłby był. Pluraliter, w wielkiej liczbie, nos  
 docuissemus, my uczylibyśmy byli, vos docu-  
 issetis, wy uczylibyście byli, illi docuisserent, oni  
 uczyliby byli. Futuru, przyszły czas, singula-  
 riter, w malej liczbie, cum ego docuero, gdy  
 ja będę uczył, cū tu docueris, gdy ty będziesz  
 uczyć, cum ille docuerit, gdy on będzie uczyć.  
 Pluraliter, w wielkiej liczbie, cum nos docue-  
 rimus, gdy my będziemy uczyć, cum vos do-  
 cueris,

cueritis, gđy wy będzicie uczyć, cum illi do-  
cuerint, gđy oni będą uczyć.

Infinitivus modus habet tempora quinque,  
nieo graniczony sposob ma czasow pięć. Præ-  
sens, & præteritum imperfectum, teraznie sy  
i przeszty niedoskonaly czas, ut docere, iako  
uczyć. Præteritu perfectum & plus quam per-  
fectum, Przeszty i więcej niż doskonaty czas,  
docuisse, uczyć było. Futurum, przyszty czas  
singulariter, w matey liczbie, else docturum,  
że ten bęzie uczyć, esse docturam, że ta bę-  
źzie uczyć, else docturum, że to bęzie uczyć.  
Pluraliter, w wielkiej liczbie, else docturos,  
że ci będą uczyć, else docturas, że te będą  
uczyć, esse doctura, że one będą uczyć. Ge-  
rundia sunt tria, noszące są trzy, docendi, ucze-  
nia, docendo, ucząc, docendū potrzeba uczyć.  
Supina sunt duo, konieczne są dwa, doctum,  
uczyć, doctu, ku uczeniu. Participia signisca-  
tionis activae sunt duo, uczestnikow znaczenia  
sprawującego iest dwa. Præsens, terazniey-  
sy, ut docens, iako uczący. Futurum, przy-  
szty czas, ut docturus, iako mający uczyć, do-  
cta, rta, mająca uczyć, docturum, mające uczyć.  
Indicativus modus habet Tempora quinque,  
ukazujący sposob ma czasow pięć. Præsens  
teraznieyszy czas, singulariter, w matey licz-  
bie, ego doceor, mnie uczą, tu doceris vel do-  
cere, ciebie uczą, ille docetur, onego uczą.  
Pluraliter, w wielkiej liczbie, nos docemur,

nas

nas ucza, vos docemini was ucza, illi docen-  
 tur, onych ucza. Præteritum imperfeciū, prze-  
 szły niedoskonaty czas, singulariter, w matey  
 liczbie, ego docebar, mnie uczono, tu doceba-  
 ris vel docebaret, ciebie uczono, ille docelatur  
 onego uczono. Pluraliter, w wielkiej liczbie,  
 nos docebamur, nas uczono, vos docebanini,  
 was uczono, illi docebantur, onych uczono.  
 Præteritum perfectum, przeszły doskonaty  
 czas, singulariter, w matey liczbie, ego sum  
 vel fui doctus, ja iestem albo byłem uczyony,  
 tu es vel fuisti doctus, ty iestes albo byłeś uczo-  
 ny, ille est v. fuit doctus, on iest albo był uczo-  
 ny. Pluraliter, w wielkiej liczbie, nos sumus v.  
 sumus docti, my iesteśmy albo byliśmy ucze-  
 ni, vos estis v. fuistis docti, wy iestescie albo  
 byliście uczeni, illi sunt v. fuerunt docti, oni są  
 albo byli uczeni. Præteritū plus quam perfe-  
 ctum, przeszły wiecęy niż doskonaty czas,  
 singulariter, w matey liczbie, ego eram v. fue-  
 ram doctus, ja byłem dawnno uczyony, tu eras  
 vel fueras doctus, ty byłeś dawnno uczyony, ille  
 erat vel fuerat doctus, on był dawnno uczyony.  
 Pluraliter, w wielkiej liczbie, nos eramus vel  
 fueramus docti, my byliśmy dawnno uczeni, vos  
 eratis v. fueratis docti, wy byliście dawnno ucze-  
 ni, illi erant vel fuerant docti, oni byli dawnno  
 uczeni. Futurum, przyszły czas, singulariter,  
 w matey liczbie, ego docebor, mnie będą  
 uczyć, tu doceberis vel docebere, ciebie będą  
 uczyć,

uczyć, ille docebitur, onego będą uczyć. Pluraliter, w wielkiej liczbie, nos docebimur, nas będą uczyć, vos docebimini, was będą uczyć, illi docebuntur, onych będą uczyć.

Imperativus modus habet tempora duo, rozkazujący sposob ma czasow dwa. Præsens, terazniejszy czas, singulariter, w malej liczbie, tu docere, ciebie niech uczą. Pluraliter, w wielkiej liczbie, vos docemini, was niech uczą. Futurum, przyszły czas, singulariter, w malej liczbie, docetor tu, niechay się uczą potym, docetor ille onego niech uczą potym. Pluraliter, w wielkiej liczbie, vos doceminor, was niech uczą potym, illi docentor, onych niech uczą potym.

Subjunctivus modus habet tempora quinque, złączający sposob ma czasow pięć. Præsens terazniejszy czas, singulariter, w malej liczbie, ego docear, mnie niech uczą, tu docearis vel doceare, ciebie niech uczą, ille doceatur, onego niech uczą. Pluraliter, w wielkiej liczbie, nos doceamur, nas niech uczą, vos doceamini, was niech uczą, illi doceantur, onych niech uczą. Præteritum imperfectū, przeszły niedoskonały czas, singulariter, w malej liczbie, ego docerer, mnie uczonoby, tu docereris vel docerere, ciebie uczonoby, ille doceretur, onego uczonoby. Pluraliter, w wielkiej liczbie nos doceremur, nas uczo noby, vos doceremini was uczo noby, illi docerentur, onych uczono

by

by. Præteritum perfectū, przeszły doskonały  
czas, singulariter, w maley liczbie, cum ego  
sim vel fuerim doctus, gdy ja iestem albo by-  
tem uczony, cum tu sis v. fueris doctus, gdy ty  
iesteś albo byłeś uczony, cum ille sit vel fuerit  
doctu, gdy on iest olbo był uczony. Pluraliter,  
w wielkiey liczbie, cum nos sumus v. fuerimus  
docti, gdy my iesteśmy albo byliśmy uczeni,  
cum vos sitis v. fueritis docti, gdy wy iestes  
albo byliście uczeni, cū illi sint v. fuerint docti,  
gdy oni są, albo byli uczeni. Præteritum plus  
quam perfectum, przeszły wiecęy niż dosko-  
nały czas, singulariter, w maley liczbie, ego  
essem v. fuisssem doctus, ja bylbym był uczo-  
ny, tu esses v. fuisses doctus, ty bylbyś był u-  
czony, ille esset v. fuisset doctus, on bylby był  
uczony. Pluraliter, w wielkiey liczbie, nos  
essemus vel fuisssemus docti, my byliśmy by-  
li uczeni, vos essetis vel fuissentis docti, wy  
bylibyście byli uczeni, illi essent vel fuissent  
docti, oni byliby byli uczeni. Futrum, przy-  
szły czas, singulariter, w maley liczbie, cum  
ego ero vel fiero doctus, gdy ja będę uczyony,  
cum tu eris vel fueris doctus, gdy ty będziesz  
uczony, cum ille erit vel fuerit doctus, gdy on  
będzie uczyony. Pluraliter, w wielkrey liczbie,  
cum nos erimus vel fuerimus docti, gdy my  
będziemy uczonemi, cum vos eritis vel fueritis  
docti, gdy wy będzicie uczonemi, cum illi  
erunt v. fuerunt docti, gdy oni będą uczonemi.

Infi-

40

Infinitivus modus habet tempora quinque.  
nieograniczony sposob ma czasow pięć. cz  
Prælens, & præteritum imperfectum, tera- im  
żniejszy i przeszły niedoskonaty czas, do- si  
ceri, bydż uczonym. Præteritum perfe- ia  
ctum & plus quam perfectum, przeszły do- ba  
skonaty i więcej niż doskonaty czas, singu- no  
lariter, w matey liczbie, esse vel fuisse do- w  
ctum, bydż byto uczonym, doctam, uczoną, sin  
doctum, uczone. Pluraliter, w wielkiey licz- ta  
bie, esse vel fuisse doctos, doctas, docta, bydż  
byto uczonemi. Futurum, przyszły czas, m  
singulariter, w matey liczbie, doctum iri vel  
esse docendum, że ten będąc uczniem, docen- hi  
dam, że ta będąc uczona, docendum, że to  
będzie uczone. Pluraliter, w wielkiey liczbie,  
esse docendos, że ci będą uczeni, docendas, że  
te będą uczone, docenda, że one będą uczone.  
Participia significationis passivæ sunt duo, u- te  
czestników znaczenia cierpiącego iest dwa. ni  
Præteritum, przeszły. doctus, uczony, docta,  
uczona, doctum, uczone. Futurum, przyszły  
czas, docendus, mający bydż uczony, docenda,  
mająca bydż uczona, docendum, mające  
bydż uczone.

Indicativus modus habet tempora quinque,  
ukazujacy sposob ma czasow pięć. Præsens,  
terazniejszy czas, singulariter, w matey licz- mi  
bie, ego lego, ja czytam, tu legis, ty czytasz,  
ille legit, on czyta. Pluraliter, w wielkiey licz- ciu  
bie,

bie, nos legimus, my czytamy, vos legitis,  
 czytacie, illi legunt, oni czytają. Præteritum  
 imperfectum, przeszły niedoskonaty czas,  
 singulariter, w matey liczbie, ego legebam,  
 ia czytatem, tu legebas, ty czytates, ille lege-  
 bat, on czytat. Pluraliter, w wielkiey liczbie,  
 nos legebam s, my czytaliśmy, vos legebatis,  
 wy czytaliście, illi legebant, oni czytali. Præ-  
 teritum perfectum, przeszły doskonaty czas,  
 singulariter, w matey liczbie, ego legi, ia czy-  
 tatem, tu legisti, ty czytates, ille legit, on czy-  
 tat. Pluraliter, w wielkiey liczbie, nos legi-  
 mus, my czytaliśmy, vos legitis, wy czyta-  
 liście, illi legerunt vel legerę, oni czytali. Præ-  
 teritum plus quam perfectum, przeszły więcej  
 niż doskonaty czas, singulariter, w matey  
 liczbie, ego legeram, ia czytatem był, tu le-  
 geras, ty czytates był, ille legerat, on czytał  
 był. Pluraliter, w wielkiey liczbie, nos legera-  
 mus, my czytaliśmy byli, vos legeratis, wy  
 czytaliście byli, illi legerant, oni czytali byli.  
 Futurnm, przyszły czas, singulariter, w matey  
 liczbie, ego legam, ia będę czytat, tu leges, ty  
 będziesz czytat, ille leget, on będzie czytat.  
 Pluraliter, w wielkiey liczbie, nos legimus,  
 my będącmy czytać, vos legetis, wy będąc-  
 mie czytać, illi legent, oni będącmy czytać.

Imperativus modus habet tempora duo,  
 roskazujący sposob ma czasow dwa. Præfons  
 tera-

terazniejszy czas, singulariter, w malej liczbie, tu lege, ty czytay. Pluraliter, w wielkiej liczbie, vos legite, wy czytaycie. Futurum, przyszły czas, singulariter, w malej liczbie, tu legit, ty czytay potym, ille legit, on niech czyta potym. Piurnaliter, w wielkiej liczbie, vos legitote, wy czytaycie potym, illi leguntur, oni niech czytaią potym.

Subiectus modus habet tempora quinque, złączający sposob ma czasów pięć. Præfens terazniejszy czas, singulariter, w malej liczbie, ego legam, ia niech czytam, tu legas, ty czytay, ille legat, on niech czyta. Pluraliter, w wielkiej liczbie, nos legamus, my czytaymy, vos legatis, wy czytaycie, illi legant, oni niech czytaią. Præteritum imperfectum, przeszły niedoskonaty czas, singulariter, w malej liczbie, ego legerem, ia czytalbym, tu legeres, ty czytalbys, ille legeret, on czytalby. Pluraliter, w wielkiej liczbie, nos legeremus, my czytalibyśmy, vos legeretis, wy czytalibyście, illi legerant, oni czytaliby. Præteritum perfectum, przeszły doskonaty czas, singulariter w malej liczbie, cum ego legerim, gdym ia czytał, cum tu legeris, gdyś ty czytał, cum ille legerit, gdy on czytał. Pluraliter, w wielkiej liczbie, cum nos legerimus, gdyśmy czytali, cum vos legeritis, gdyście wy czytali, cum illi legerint, gdy oni czytali. Præteritum plus quam perfectum, przeszły więcej niż doskonaty czas, singulariter, w malej liczbie,

go legissem, czytałbym był, tu legissem, ty  
 zytałbyś był, ille legisset, on czytałby był.  
 pluraliter, w wielkiej liczbie, nos legissemus,  
 my czytałbyśmy byli, vos legissetis, wy czy-  
 alibyscie byli, illi legissent, oni czytałby-  
 yli. Futurum, przyszły czas, singulariter, w  
 latej latazie, c. m ego legero, gdy ja czytać  
 edę, cum tu legeris, gdy ty czytać będziesz,,  
 m ille legerit, gdy on czytać będzie. Plura-  
 ter, w wielkiej liczbie, cum nos legerimus,  
 my czytać będziemy, cum vos legeritis,  
 wy czytać będzicie, cum illi legerint,  
 oni czytać będą.

infinitivus modus habet tempora quinque,  
 iedograniczony sposob ma czasow pięć. Præ-  
 ns, & præteritum imperfectū, teraźniejszy  
 przeszły niedoskonaty czas, legere, czy-  
 ic. Præteritum perfectum & plus quam per-  
 atum, przeszły więcej niż doskonaty czas,  
 gifse, czytać było. Futurum, przyszły czas,  
 singulariter, w malej liczbie, else lecturum, że  
 m będzie czytać, else lecturam, że ta będzie  
 czytać, else lecturum, że to będzie byćtać. Plu-  
 aliter, w wielkiej liczbie, else lecturos, że ci  
 edą czytać, else lecturas, że te będą czytać,  
 lse lectura, że one będą czytać. Gerundia  
 int tria, noszace są trzy, legendi, czytania,  
 gendo, czytając, legendum, potrzeba czy-  
 ac. Supina sunt duo, konieczne są dwa, le-  
 dum, czytać, lectu, ku czytaniu. Participia  
 signi-

significationis activæ sunt duo, uczestnikow  
znaczenia sprawiającego iest dwa. Præsen<sup>t</sup>  
terazniejszy, ut legens, iako czytający. Fu<sup>m</sup>  
turum, przyszły czas, ut lectorus, iako mają<sup>m</sup>  
czytać, lectura, mająca czytać, lectura  
mająca czytać.

Infinitivus modus habet tempora quinque,  
ukazujący sposob ma czasow pięć. Præsens<sup>t</sup>  
terazniejszy czas, singulariter, w matey liczb<sup>y</sup>, ego legor, mnie czytaią, tu legeris v. lege<sup>r</sup>  
pere, ciebie czytaią, ille legitur, onego czytai<sup>r</sup>,  
Pluraliter, w wielkiey liczbie, nos legimur, na<sup>g</sup>, t<sup>am</sup>  
czytaią, vos legimini, was czytaią, illi legun<sup>get</sup>  
tur, onych czytaią. Præteritum imperfectum<sup>ley</sup>  
przeszły niedoskonały czas, singulariter, u<sup>ge</sup>  
matey liczbie, ego legebar, mnie czytano, tu lege<sup>tyt</sup>  
baris v. legebare, ciebie czytano, ille lege<sup>I</sup>  
batur, onego czytano. Pluraliter, w wielkiey kaz<sup>ka</sup>  
liczbie, nos legebamur, nas czytano, vos lege<sup>ra</sup>  
bamini, was czytano, illi legebantur, onych cz<sup>le</sup>  
tano. Præteritū perfectū, przyszły doskonal<sup>iey</sup>  
czas, singulariter, w matey liczbie, ego sum ve<sup>utu</sup>  
fui lectus, ja iestem albo bytem czytany, t<sup>u</sup> le<sup>te</sup>  
es v. fui lectus, ty iestes albo bytes czytany<sup>ur</sup>,  
ille est v. fuit lectus, on iest albo był czytan<sup>iey</sup>  
Pluraliter, w wielkiey liczbie, nos sumus v. fu<sup>aią</sup>  
mus lecti, my iesteśmy albo byliśmy czytan<sup>S</sup>  
• vos estis vel fuistis lecti, wy iestescie albo by<sup>tą</sup>  
liscie czytani, illi sunt vel fuerunt lecti, oni / era<sup>re</sup>  
albo byli czytani. Præteritum plus quam per<sup>ie</sup>,  
fectum, vel

ectum, przeszły więcej niż doskonały czas,  
 singulariter, w matey liczbie, ego eram v. fuerat  
 lectus, ia bytem dawnno czytany, tu eras  
 fueras lectus, ty bytes dawnno czytany, illę  
 fuerat v. fuerat lectus, on był dawnno czytany.  
 luraliter, w wielkiej liczbie, nos eramus v. fu-  
 ramus lec̄ti, my byliśmy dawnno czytani, vos  
 fueratis vel fueratis lec̄ti, wy byliście dawnno  
 czytani, illi erant v. fuerant lec̄ti, oni byli da-  
 no czytani. Futurū przyszły czas, singularis-  
 tate, w matey liczbie, ego legar, mnie czytać bę-  
 dę, tu legeris v. legere, ciebie czytać będą, ille  
 legetur, onego czytać będą. Pluraliter, w wiel-  
 kiej liczbie, nos legemur, nas czytać będą, vos  
 gemini, was czytać będą, illi legentur, onych  
 zytać będą.

Imperativus modus habet tempora duo; ro-  
 kazujący sposob ma czasów dwa. Præsens.  
 razniejszy czas, singular: w matey liczbie,  
 legere, ciebie niech czytaią. Plural: w wiel-  
 kiej liczbie, vos legimini, was niech czytaią.  
 futurū, przyszły czas, singul: w matey liczbie,  
 legitor, ciebie potym niech czytaią, ille legi-  
 tur, onego potym niech czytaią. Plur: w wiel-  
 kiej licz: vos legimior, was niech potym czy-  
 tać, illi legitor, onych potym niech czytaią.  
 Subjunctivus modus habet temporā quinque,  
 itaczący sposob ma czasów pięć. Præsens  
 razniejszy czas, singulariter w matey licz-  
 bie, ego legar, mnie niech czytaią, tu legaris  
 i, vel legare, ciebie niech czytaią, ille legatur,

onego niechay czytaię. Pluraliter, w wielkiej  
 liczbie, nos legamur, nas niechay czytaię,  
 vos legimini, was niechay czytaię, illi legan-  
 war, onych niechay czytaię. Præteritum im-  
 perfectum, przeszły niedoskonaty czas, sin-  
 gulariter, w malej liczbie, ego legerer, mnie-  
 czytanobędę, tu legereris vel legerere, ciebie  
 czytanobędę, ille legeretur, onego czytanobędę.  
 Pluraliter, w wielkiej liczbie, nos legeremur,  
 nas czytanobędę, vos legeremini, was czyta-  
 nobędę, illi legerentur, onych czytanobędę. Præ-  
 teritum perfectum, przeszły doskonaty czas,  
 singulariter, w malej liczbie, cum ego sim vel  
 fuerim lectus, gdy ja iestem albo bytem czyta-  
 ny, cum tu sis vel fueris lectus, gdy ty iestes  
 albo byłeś czytany, cum ille sit vel fuerit lec-  
 tus, gdy on iest albo był czytany. Pluraliter,  
 w wielkiej liczbie, cum nos simus vel fueri-  
 mus lecti, gdy my iesteśmy albo byliśmy czy-  
 tani, cum vos sitis vel fueritis lecti, gdy wy  
 iestecie albo byliście czytani, cum illi sim-  
 vel fuerint lecti, gdy oni są albo byli czytani.  
 Præteritum plus quam perfectum, przeszły  
 wiecej niż doskonaty czas, singulariter, w ma-  
 lej liczbie, ego essem vel suissem lectus, ja  
 byłbym był czytany, tu eszes vel suisses lec-  
 tus, ty byłbyś był czytany, ille esset ve-  
 suisset lectus, on byłbędę był czytany. Plurali-  
 ter, w wielkiej liczbie, nos essemus ve-  
 suissemus lecti, my byłbysmy byli czytan-  
 vos

vos essetis vel fuissetis lecti, w<sup>y</sup> bylibu<sup>s</sup>cie byli  
 czytani, illi essent vel fuissent lecti, oni bylibu<sup>s</sup>  
 byli czytani. Futurum, przyszły czas, singulariter, w matey liczbie, cum ego ero vel fue-  
 ro lectus, g<sup>d</sup>u ia b<sup>e</sup>đe czytany, cum tu eris vel  
 fueris lectus, g<sup>d</sup>u ty b<sup>e</sup>đzieśz czytany, cum  
 ille erit vel fuerit lectus, g<sup>d</sup>u on b<sup>e</sup>đzie czy-  
 tany. Pluraliter, w wielkiey liczbie, cum nos  
 erimus vel fuerimus lecti, g<sup>d</sup>u my b<sup>e</sup>đziemy  
 czytani, cum vos eritis vel fueritis lecti, g<sup>d</sup>u  
 w<sup>y</sup> b<sup>e</sup>đziecie czytani, cum illi erunt vel fue-  
 ront lecti, g<sup>d</sup>u oni b<sup>e</sup>đą czytani.

Infinitivus modus habet tempora quinque, nie-  
 ograniczony sposob ma czasow pięć. Præsens  
 & præteriti imperfectū, terazniejszy i przeszły  
 niedoskonały czas, legi, b<sup>y</sup>đz czytany. Præte-  
 ritum perfectum & plus quam perfectū, prze-  
 szły doskonaly i więcej niż doskonaly czas,  
 singulariter, w matey liczbie, esse vel fuisse  
 lectum, b<sup>y</sup>đz bylo czytany, lectam, czytaną,  
 lectum, czytane. Pluraliter, w wielkiey liczbie,  
 esse vel fuisse lectos, lectas, lecta, b<sup>y</sup>đz b<sup>y</sup>ł  
 to czytanemi. Futurum, przyszły czas, sin-  
 gulariter, w matey liczbie, lectum iri vel  
 else legendum, że ten b<sup>e</sup>đzie czytany, legen-  
 dam, że ta b<sup>e</sup>đzie czytana, legendum, że to  
 b<sup>e</sup>đzie czytane. Pluraliter, w wielkiey liczbie,  
 esse legendos, że ci b<sup>e</sup>đą czytani, legendas,  
 legenda, że te b<sup>e</sup>đą czytane. Participia signi-  
 ficationis passivæ sunt duo, Uczestnikow zna-  
 os

erenia cierpiącego iest dwa. Præteritum, u-  
przeszły czas, lectus, czytany, lecta, czyta-  
na, lectum, czytane. Futurum, przyszły czas au-  
legendus, mający bydż czytany, legenda, ma-  
iąca bydż czytana, legendum, mające bydż cz-  
czytane.

Indicativus modus habet tempora quinque,  
ukazując sposob macyasowe pięć. Præsens, ty  
terazniejszy czas, singulariter, w malej licz-  
bie, ego audio, ia stysze, tu audis, ty styszysz,  
ille audit, on styszy. Pluraliter, w wielkiej  
liczbie, nos audimus, my styszemy, vos audi-  
tis, wy styszycie, illi audiunt, oni styszaj. Præ-  
teritū imperfectū, przeszły niedoskonaty czas  
singulariter, w malej liczbie, ego audiebam,  
ia styszałem, tu audiebas, ty styszates, ille  
audiebat, on styszał. Pluraliter, w wielkiej  
liczbie, nos audiebamus, my styszeliśmy, vos  
audiebatis, wy styszeliście, illi audiebant, oni  
styszeli. Præteritum perfectum, przeszły do-  
skonaty czas, singulariter, w malej liczbie,  
ego audivi, ia usłyszałem, tu audivisti, ty u-  
styszates, ille audivit, on usłyszał. Pluraliter,  
w wielkiej liczbie, nos audivimus, my usły-  
szeliśmy, vos audivistis, wy usłyszeliście, illi  
audiverunt vel audivere, oni usłyszeli. Præte-  
ritum plus quam perfectū, przeszły więcej niż  
doskonaty czas, singulariter, w malej liczbie  
ego audixeram, ia usłyszałem byt, tu audi-  
veras, ty ustyszates byt, ille audiverat, on  
ustys-

ritum, usłyszałby był. Pluraliter. *w Wielkiey liczbie*, nos audivéramus, *my usłyszeliśmy byli*, vos audiveratis, *wy usłyszeliscie byli*, illi audiverant, *oni usłyszeli byli*. Futurum, *Przyszły czas*, singulariter, *w matey liczbie*, ego audiām, *ia usłyszę albo będę słuchat*, tu andies, *ty usłyszyż albo będziesz słuchat*, ille audiēt, *on usłyszy albo będzie słuchat*. Pluraliter, *w Wielkiey liczbie*, nos audiēmns, *my usłyszymy, albo będąemy słuchać*, vos audiētis, *wy usłyszycie, albo będąecie słuchać*. illi audiēt, *oni usłyszą, albo będą słuchać*.

Imperativus Modus habet Tempora duo, Roskazujący Sposob ma Czasow dwa. Præsens, Teraźniejszy czas, singulariter, *w matey liczbie*, tu audi, *ty słuchaj*. Pluraliter, *w Wielkiej liczbie*, vos audite, *wy słuchajcie*. Futurum, *Przyszły czas*, singulariter, *w matey liczbie*, tu audito, *ty słuchaj potym*, ille audito, *on niech słucha potym*. Plural: *w Wielkiey liczbie*, vos auditote, *wy słuchajcie potym*, illi audiunto, *oni niech słuchają potym*. Subjunctivus Modus habet Tempora quinque. Złączający Spotob ma Czasow pięć. Præsens, Teraźniejszy czas, singulariter, *w matey liczbie*, ego audiām, *ia niech słucham*, tu audiās, *ty słuchaj*, ille audiāt, *on niech słucha*. Pluraliter, *w Wielkiey liczbie*, nos audiāmus, *my słuchajmy*, vos audiātis, *wy słuchajcie*, illi audiānt, *oni niech słuchają*. Præteritum

imperfectum, Przeszły niedoskonały czas,  
singulariter, w Maley liczbie, ego audirèm,  
iaby m stuchał albo styszatbym, tu audires,  
ty styszatbys, ille audiret, on styszatby. Plu-  
raliter, w Wielkiey liczbie, nos audiremus, my  
stuchaliśmy, albo styszelibyśmy vos audi-  
retis, wy stuchalibyscie, illi audirent, oni stu-  
chaliby. Praeteritum perfectum, Przeszły do-  
skonały czas, singulariter, w maley liczbie,  
cum ego audiverim, gdym ia ustyszat, cum  
tu audiveris, gdy ty ustyszat, cum ille audi-  
verit, gdy on ustyszat. Pluraliter, w Wielkiey  
liczbie, cum nos audiverimus, gdyśmy ustysze-  
li, cum vos audiveritis, gdyście wy ustysze-  
li, cum illi audiverint, gdy oni ustyszeli. Præ-  
teritum plus quam perfectum, Przeszły więcej  
niz doskonaty czas, singulariter, w maley  
liczbie, ego audivisse, ia ustyszatbym byt,  
tu audivisses, ty ustyszatbys byt, ille audivis-  
set, on ustyszatby byt. Pluraliter, w Wielkiey  
liczbie, nos audivissemus, my ustyszelibyśmy  
byli, vos audivissetis, wy ustyszelibyścies  
byli, illi audivissent, oni ustyszeliby byli. Fu-  
turum, Przyjsty czas, singulariter, w maley liczb-  
ie, cum ego audivero, gdy ia ustyszę, cum  
tu audiveris, gdy ty ustyszysz, cum ille audi-  
verit, gdy on ustyszy. Pluraliter, w Wielkiey  
liczbie, cum nos audiverimus, gdy my ustys-  
zemy, cum vos audiveritis, gdy wy ustyszy-  
cie, cum illi audiverint, gdy oni ustyszą.

Infinitivus Modus habet Tempora quinque,  
*Nieograniczony Sposob ma Czasow pięć,*  
 Præsens, & Præteritum imperfectum, Tera-  
 żniejszy. i Przeszły niedoskonały czas, au-  
 dire, styszec. Præteritum perfectum, & pl s  
 quam perfectum, Przeszły doskonały i wie-  
 cey niż doskonały czas, audivisse, styszec by-  
 to. Futurum, Przyszły czas, singulariter, w  
 matey liczbie, else auditurum, że ten będąc  
 słuchać, else audituram, że ta będąc słuchać,  
 else auditurum, że to będąc słuchać. Pluraliter,  
 w Wielkiej liczbie, else audituros, że ci  
 będąc słuchać, else audituras, że te będąc słu-  
 chać, else auditura, że one będąc słuchać. Geru-  
 dia sunt tria, Noszące są trzy, audiendi, stu-  
 chania, audiendo, słuchając, audiendum, po-  
 trzeba słuchać. Swypina sunt duo, Konieczne są  
 dwa, auditum, słuchać, auditu, ku słuchaniu.  
 Participia significationis Activæ sunt duo, Ucze-  
 stnikow znaczenia Sprawującego iest dwa.  
 Præsens, Terażniejszy czas, ut audiens, iako  
 styszący. Futurum, Przyszły czas, ut auditu-  
 rus, iako mający słuchać, auditura, mająca  
 słuchać, auditurum, mające słuchać.

Indicativus Modus habet Tempora quinque,  
*Ukazując Sposob ma czasow pięć.* Præsens,  
 Terażniejszy czas, singulariter, w matey licz-  
 bie, ego audior, mnie słuchaj, tu audiris v.  
 audire, ciebie słuchaj, ille auditur, onegę  
 słuchaj. Pluraliter, w Wielkiej liczbie, nos

audimur, nás słuchaią, vos audimini, was słu-  
 chaią, illi audiuntur, onych słuchaią. Præte-  
 ritum imperfectum, Przeszły niedoskonaly  
 czas, singulariter, w matey liczbie, ego audi-  
 ebar, Mnie styszano, tu audiebaris vel audie-  
 bare, ciebie styszano, ille audiebatur, onego  
 styszano. Pluraliter, w Wielkiej liczbie, nos  
 audiebamur, nas styszano, vos audiebamini,  
 was styszano, illi audiebantur, onych stysza-  
 no. Præteritum perfectum, Przeszły dosko-  
 naty czas, singulariter, w matey liczbie, ego  
 sum vel fui auditus, Ja iestem albo bytem  
 styszany, tu es vel fuisti auditus, ty iestes al-  
 bo bytes styszany, ille est v. fuit auditus, on  
 iest albo był styszany. Pluraliter, w Wielkiej  
 liczbie, nos sumus vel fuimus auditii, my iestes  
 my albo byli my styszani, vos estis vel fui-  
 stis auditii, wy iestescie albo byliście styszani,  
 illi sunt vel fuerunt auditii, oni są albo byli sty-  
 szani. Præteritum plus quam perfectum, Prze-  
 szły wiecęy niż doskonaty czas, singulariter,  
 w matey liczbie, ego eram vel fueram audi-  
 tus, Ja byłem dawno styszany. tu eras vel  
 fueras auditus, ty byłeś dawno styszany, ille  
 erat vel fuerat auditus, on był dawno stysza-  
 ny. Pluraliter, w Wielkiej liczbie, nos eramus  
 vel fueramus auditi, my byli my dawno  
 styszani, vos eratis vel fueratis auditii, wy by-  
 liście dawno styszani, illi erant vel fuerant  
 auditii oni dawno byli styszani. Futurum,  
 Przy-

*Przyszły czas, singulariter, w matey liczbie.  
ego audiar, Mnie usłyszą, tu audieris vel au-  
diere, ciebie usłyszą, ille audietur, onego u-  
styszą. Pluraliter, w Wielkiej liczbie, nos  
audiemur, nas usłyszą, vos audiemini, was u-  
styszą, illi audientur, onych ustyszą.*

Imperativus Modus habet Tempora duo, *Ros-  
kazujący Sposob ma Czasów dwa. Præsens,  
Teraźniejszy czas, singulariter, w matey  
liczbie, tu audire, ciebie niech stuchaią. Plu-  
raliter, w Wielkiej liczbie, vos audimini, was  
niech stuchaią. Futurum, Przyszły czas, sin-  
gulariter, w matey liczbie, tu auditor, ciebie  
potym niech stuchaią, ille auditor, onego po-  
tym niech stuchaią. Pluraliter, w Wielkiej licz-  
bie, vos audiminor, was niech potym stuchaią,  
illi audiuntur, onych potym niech stuchaią.*

Subjunctionis Modus habet Tempora quinque,  
*Złączający Sposob ma Czasów pięć. Præsens,  
Teraźniejszy czas, singulariter, w matey licz-  
bie, ego audiar, mnie niechay stuchaią, tu au-  
diaris vel audiare, ciebie niechay stuchaią, ille  
audiatur, onego niechay stuchaią. Pluraliter,  
w Wielkiej liczbie, nos audiamur, nas nie-  
chay stuchaią, vos audiamini, was niechay  
stuchaią, illi audiantur, onych niechay stu-  
chaią. Præteritum imperfectum, *Przeszły nie-  
doskonaty czas, singulariter, w matey liczbie,  
ego audirer, mnie styszanoby, tu audireris v-  
audirere, ciebie stysząnoby, ille audiretur, o-  
nego**

nego styszanoby. Pluraliter, *w Wielkiey liczbie*, nos audiremur, *nas styszanoby*, vos audi-  
 remini, *was styszanoby*, illi audirentur, *onych styszanoby*. Præteritum perfectum, *Przeszły doskonaty czas*, singulariter, *w maley liczbie*  
 cum ego sim vel fuerim auditus, *gdy ia iestem albo bytem styszany*, cum tu sis vel fueris  
 auditus, *gdy ty iestes albo byteś styszany*, cum ille sit vel fuerit auditus, *gdy on iest albo  
 byt styszany*. Pluraliter, *w Wielkiey liczbie*,  
 cum nos simus vel fuerimus auditii, *gdy my ie-  
 stesmy albo byliśmy styszani*, cum vos sitis  
 vel fueritis auditii, *gdy wy iestescie albo byli-  
 scie styszani*, cum illi sint vel fuerint auditii,  
*gdy onisq albo byli styszani*, præteritū plus  
 qnām perfectum. *Przeszły wieczej niż dosko-  
 naty czas*, singulariter, *w maley liczbie*, ego  
 e ssem vel faißsem auditus, *ia bytbym byt stys-  
 zany*, tu essem vel fuiſſes auditus, *ty oytbyſ  
 byt styszany*, ille esſet vel fuiſſet auditus, *on  
 bytby byt styszany*. Pluraliter, *w Wielkiey  
 liczbiey*, nos esſemus vel fuiſſemus auditii, *my  
 b libyſmy byli styszani*, vos esſetis vel fuiſſe-  
 tis auditii, *wy bylibyscie byli styszani*, illi esſent  
 vel fuiſſent auditii, *oni byliby byli styszani*. Fu-  
 turum, *Pryszły czas*, singulariter, *w maley  
 liczbie*, cum ego ero vel fuero auditus, *gdy ia  
 będę styszany*, cum tu eris vel fueris auditus,  
*gdy ty będziesz styszany*, cum ille erit vel fu-  
 erit auditus, *gdy on będzie styszany*. Plurali-  
 ter,

ter, w Wielkiey liczbie, cum nos erimus vel fuerimus audit, gdy my będziemy słyszani, cum vos eritis vel fueritis audit, gdy wy będziecie słyszani, cum illi erunt vel fuerunt audit, gdy oni będą słyszani.

Infinitivus Modus habet Tempora quinque, Nieograniczony Sposob ma Czasow pięć. Præfens & præteritum imperfectum, Teraźniejszy i Przeszły niedoskonaly czas, audiri, bydż słyszany. Præteritum perf. ciu & plus quam perfectum, Przeszły doskonaty i więcej niż doskonaty czas, singulariter, w maley liczbie esse vel fuisse auditum, bydż było słyszany, auditam, słyszana, auditum, słyszane. Pluraliter, w Wielkiey liczbie, esse vel fuisse auditos, auditas, audita, bydż było słyszaniem, Futurum, Przeszły czas, singulariter, w maley liczbie, auditum iri, vel esse audiendum, że ten będzie słyszany, audiendum, że ta będzie słyszana. Pluraliter, w Wielkiey liczbie, auditū iri, vel else audiendos, że si będą słyszani, audiendas, audienda, że te będą słyszane. Participia significationis Paſtivæ sunt duo, uczestników znaczenia cierpiącego iest dwa. Præteritum, Przeszły, auditus, słyszany, audita, słyszana, auditum, słyszane. Futurum, Przeszły czas, audiendus, mający bydż słyszany, audienda, mająca bydż słyszana, audiendum, mające bydż słyszane.

56

Optativus Modus habet Tempora quinque;  
Zadajacy Sposob ma Czasow piec, quibus ad-  
ditur utinam, do ktorzych sie przydaj Osoby  
boday, albo day Boze, Praesens, & praeteritū  
imperfectum, Teraznieyszy i przeszty niedo-  
skonaty czas, singulariter, w matey liczbie,  
utinam ego audirem, obym ia styszat, albo  
bodaiem styszat, albo day Boze abym stszat  
utinam tu audires, obys ty styszat, utinam ille  
audiret, oby on styszat. Pluraliter, w Wielkiey  
liczbie, utinam nos audiremus, obysmy stysze-  
li, utinam vos audiretis, obyscie wy styszeli,  
utinam illi audirent, oby oni styszeli. Praeteritū  
perfectum, Przeszty doskonaty czas, singula-  
riter, w matey liczbie, utinam ego audiverim,  
obym ia ustyszat, utinam tu audiveris, obys  
ty ustyszat, utinam ille audiverit, oby on ustys-  
zat. Pluraliter, w Wielkiey liczbie, utinam nos  
audiverimus, obysmy ustyszeli, utinam vos  
audiveritis, obyscie wy ustyszeli, utinam illi  
audiverint, oby oni ustyszeli. Praeteritum plus  
quam perfectum, Przeszty wieczej niz dosko-  
naty czas, singulariter, w matey liczbie, uti-  
nam ego audiisse, ia bodaybym byt ustys-  
zat, utinam tu audiisses ty bodaybys byt u-  
styszat, utinam ille audiisset, on bodayby byt  
ustyszat. Pluraliter, w Wielkiey liczbie, utinam  
nos audiissemus, bodaybysmy byli ustyszeli,  
utinam vos audiissetis, bodaybyscie wy byli  
ustyszeli, utinam illi audiissent, oni boday  
byli

byli usłyszeli. Futurum. Przyszły czas, singulariter, w mātey liczbie, utinam ego audiam dāy Boże aby iā potym usłyszał, utinam tu audias, dāy Boże abyś ty potym usłyszał, utinam ille audiat, dāy Boże aby on potym usłyszał. Pluraliter, w Wielkiey liczbie, utinam nos audiamus, dāy Boże abyśmy potym usłyszelci, utinam vos audiatis, dāy Boże abyście wy potym usłyszelci, utinam illi audiant, dāy Boże aby oni potym usłyszelci.

Potentialis Modus habet Tempora quinque, Mogący Sposob ma Czasow pięć, & easdem terminations, i też same kończenia, in omnibus temporibus, we wszystkich czasach, & Personis, i Osobach, quas habet Modus Subjunctivus, ktore ma złączajacy Sposob, praeter primam Personam, oprocz pierwszej Osoby numeri singularis, liczby matey, Temporis Futuri, Czasu Przyszłego, quae debet desinere in rim, non iro, ktora się na te syllabe powinna kończyć, & explicatur hic Modus per haec tria Verba, i wykłada się Sposob przez te trzy Słowa, possum, mogę, debeo, powinniem, volo, chce.

Permissivus Modus habet tempora quinque, Dopuszczajacy Sposob ma czasow pięć, & terminations eas omnes, i kończenia te wszystkie, quas habet Modus Subjunctivus, ktore ma Sposob złączajacy, & adduntur illi haec dictiones in Polonico, i przydaią mu się te dwia

dwia słowa w Polskim, *day to, daymy to,*  
*exempli gratia, naprzkład, day to że iestes*  
*bywaty w rzecach, sis versatus in rebus day-*  
*my to że się poprawią niedbalcy, emendave-*  
*rint negligentes.*

**S**um Verbum Substantivum, *I*estem Słowo  
*I*stotne Generis Neutrius, *R*odzaiu Oddzielnego,  
*conjugationis anomalæ, sprzążenia nie-*  
*równego, quod conjugatur sic, które się*  
*sprzęga tak.*

Indicativus Modus habet tempora quinque,  
*Ukazujący Sposob ma czasów pięć. Præsens*  
*Teraźnieszy czas, singulariter, w matey licz-*  
*bie, ego sum, ia iestem, tu es, ty iestes, ille*  
*est, on iest. Pluraliter, w Wielkiey liczbie nos*  
*sumus, my iestes my, vos estis wy iestescie, il-*  
*li sunt, onisq. Præteritū imperfectū, Przeszły*  
*niedoskonaly czas, singulariter, w matey licz-*  
*bie, ego eram, ia bywalem, tu eras, ty bywa-*  
*łeś, ille erat, on bywat. Pluraliter, w Wielkiey*  
*liczbie, nos eramus, my bywalismy, vos era-*  
*tis, wy bywaliscie, illi erant onibywali. Præteritum*  
*perfectum, Przeszły doskonaly czas,*  
*singulariter, w matey liczbie, ego fui, ia by-*  
*tem, tu fuisti, ty byłeś, ille fuit, on był. Plura-*  
*liter, w Wielkiey liczbie, nos fuimus, my byli-*  
*śmy, vos fuistis, wy byliście, illi fuerunt, v. fu-*  
*ere, oni byli. Præteritum plus quam perfectū*  
*Przeszły wiecey niż doskonaly czas, singula-*  
*riter, w matey liczbie, ego fueram, ia bytem*

dawno, tu fueras, *ty byłeś dawno*, ille fuerat,  
*on był dawno*. Pluraliter, *w Wielkiej liczbie*,  
*nos fueramus, my byliśmy dawno*, vos fuerat-  
*is, wy byliście dawno*, illi fuerant, *oni byli da-  
wno*. Futurum, *Przyszły czas*, singulariter, *w  
matry liczbie*, ego ero, ia będę, tu eris, *ty bę-  
dzie/z*, ille erit, *on będzie*. Pluraliter, *w Wiel-  
kiej liczbie*, nos erimus, *my będziemy*, vos  
eritis, *wy będącie*, illi erunt, *oni będą*.

Imperativus Modus habet tempora duo,  
*Rozkazujący Sposob ma czasów dwa*. Præ-  
fens, *Teraźniejszy czas*, singulariter, *w matey liczbie*, tu es, *ty bądź*. Pluraliter, *w Wiel-  
kiej liczbie*, vos estote, *wy bądźcie*. Futurum  
*Przyszły czas*, singnlariter, *w matey liczbie*,  
*tu esto, ty bądź więc*, ille esto, *on niech bę-  
dzie więc*. Pluraliter, *w Wielkiej liczbie*, vos  
estote, *wy bądźcie potym*, illi sunt, *oni  
niech będą potym*.

Subjunctivus Modus habet tempora quinque.  
*Złączający Sposob ma czasów pięć*. Præsens  
*Teraźniejszy czas*, singnlariter, *w matey licz-  
bie*, ego sum, ia niech będę, tu sis, *ty bądź*, ille  
sit, *on niech będzie*. Pluraliter, *w Wielkiej licz-  
bie*, nos simus, *my bądźmy*, vos sitis, *wy bądź-  
cie*, illi sint, *oni niech będą*. Præteritū imper-  
fectum, *Przeszły niedoskonaly czas*, singulariter,  
*w matey liczbie*, ego essem, ia bylbym,  
*tu esses, ty bylbyś*, ille esset, *on bylby*. Plura-  
liter, *w Wielkiej liczbie*, nos essemus, *my byli-  
bys*.

byśmy, vos essetis, wy bylibyście, illi essent,  
 oni byliby. Præteritum perfectum, Przeszły  
 doskonaty czas, singulariter, w malej liczbie  
 cum ego fuerim, gdy ja byłem, cum tu fueris,  
 gdy ty byłeś, cum ille fuerit, gdy on był. Plu-  
 raliter, w Wielkiej liczbie, cum nos fuerimus,  
 gdy my byliśmy, cum vos fueritis, gdy wy by-  
 liście. cum illi fuerint. gdy oni byli. Præteritū  
 plus quam perfectum, Przeszły wiecę niż do-  
 skonaty czas, singulariter, w matej liczbie,  
 ego fuisem, ja bylby ni był, tu fuisse, ty byt-  
 był był, ille fuisset, on bytby był. Pluraliter,  
 w Wielkiej liczbie, nos fuisemus, my byliby-  
 śmy, byli, vos fuissetis, wy bylibyście byli, illi  
 fuisse, oni byliby byli. Futurū Przyszły czas  
 singulariter, w matej liczbie, cum ego fuero,  
 gdy ja będę, cum tu fueris, gdy ty będziesz,  
 cum ille fuerit, gdy on będzie. Pluraliter, w  
 Wielkiej liczbie, cum nos fuerimus, gdy my  
 będąmy, cum vos fueritis, gdy wy będącie,  
 cum illi fuerint, gdy oni będą.

Infinitivus Modus habet tempora quinque,  
 Nieograniczony Sposob ma czasow pięć. Præ-  
 fens, & Præteritum imperfectum, Teraźniewy-  
 szy, i przeszły niedoskonaty czas, esse bydż.  
 Præteritum perfectum & plus quam perfectum  
 Przeszły doskonaty i wiecę niż doskonaty  
 czas, fuisse, bydż było. Futurū Przyszły czas,  
 singulariter, w malej liczbie, fore vel esse fu-  
 turū, że ten będzie, futu rā, że ta będzie, fatnrū,

że to będącie, Pluraliter, w Wielkiey liczbie,  
elsę futuros, że ci będą, futuras, futrra, że te  
będą. Futurus, Przyszły, futura, przyszła, fu-  
turum, przyszte.

### FORMATI O N E S.

**P**Rincipia formationum sunt tria, *Początki*  
*formacyi* s̄ą trzy, scilicet, *to iest*, *Præ-*  
*sens*, *Teraźniejszy czas*, *Præteritam*, *Prze-*  
*szły & Supinm*, *i Konieczny*.

Laudo unde formatur? à nullo formatur;  
quare? quia cætera ab illo formantur, quæ cæ-  
tera? omnia *Præsentia*, omnia *Præterita*, im-  
perfecta & *Futurum Modi Indicativi*, *Imperati-  
vi*, & *Optativivi*, vel omnia *Tempora* quæ ter-  
minantur in *bam*, *bo*, *am*, *em*, *rem*, *re*.

Laudabam formatur à secunda persona Mo-  
di *Indicativi*, *Temporis præsentis*, Numeri sin-  
gularis, quæ est *laudas*, mutata litera *s*. in syl-  
labam, *bam*, fit *laudabam*.

Laudavi à nullo formatur, quare? quia cæ-  
tera ab illo formantur, que cætera? omnia *Præ-*  
*terita perfecta*, omnia *Præterita plus quam*  
*perfecta*, & *Futurum Modi Subjunctivi & Per-*  
*missivi*, vel omnia *Tempora*, quæ terminantur  
in *ram*, *rim*, *ssem*, *ro* *sse*.

Laudaveram formatur à prima persona Mo-  
di *Indicativi*, *Temporis Præteriti perfecti*, Nu-  
meri singularis. quæ est *landavi*, mutata litera  
*i*, in literam *e*, & erit *laudave*, addita syllaba  
ram, fit *laudaveram*.

63  
Laudabo formatur à secunda persona, Modi Indicativi Temporis præsentis, quæ est laudas, mutatâ literâ s, in syllabam bo fit laudabo.

Lauda formatur à secunda persona Modi Indicativi, Temporis præsentis, Numeri singularis, quæ est laudas, abjectâ literâ s, fit lauda.

Laudato formatur à tertia persona Modi indicativi, Temporis præsentis, Numeri singularis, quæ est laudat, additâ literâ o, fit laudato.

Laudem formatur à secundâ persona, Modi Indicativi, Temporis præsentis, Numeri singularis, quæ est laudas, mutatâ syllabâ as, in syllabam em, fit laudem.

Laudarem formatur à secunda persona, Modi Indicativi, Temporis præsentis, Numeri singularis, quæ est laudas, mutatâ literâ s, in syllabam rem, fit laudarem.

Laudaverim formatur à prima persona, Modi Indicativi, Temporis Præteriti perfecti Numeri singularis, quæ est laudavi, mutatâ literâ i, in literam e. & erit laudave, & additâ syllabâ rim, fit laudaverim.

Laudavissem formatur à prima persona Modi Indicativi, Temporis Præteriti perfecti, quæ est laudavis additâ syllabâ ssem, fit laudavissem

Laudavero formatur à prima persona Modi Indicativi, Temporis Præteriti perfecti, quæ est laudavi, mutatâ literâ i, in literam e, & erit laudave, & additâ syllabâ ro, fit laudavero

Laudare formatur à secunda persona Modi Indicativi

64

odi Indicativi, Temporis Præsentis, Numeri singularis, quæ est laudas, mutatâ literâ s, in syllabam re, fit laudare.

Laudavisse formatur à prima persona Modi Indicativi, Temporis Præteriti perfecti, quæ est laudavi, additâ syllaba sse, fit laudavisse.

Else laudatu run non formatur, sed suppletur ex Accusativo Futuri Participii, & Verbo else.

Laudandi Formatur à Genitivo Participii qui est laudans, laudantis, mutatâ syllabâ tis, in syllabas di, do, dū, fit laudandi, laudando, laudandū.

Laudatum, laudatu à nullo formatur, quia ab illo Prætereritum & Futurū Participii formatur

Laudatus formatur à prima persona Modi Indicativi, Temporis Præteriti imperfecti, quæ est laudabam, mutatâ syllabâ bám, in litera ns, fit laudans.

Laudaturus formatur à Supino posteriori, quod est laudat⁹ additâ syllabâ r⁹ fit laudatrus

Laudor formatur à suo vero activo, quod est laudo, additâ literâ r, fit laudor.

Laudabar formatur à suo vero activo, quod est laudabam, mutatâ literâ m, in litera r, fit laudabar.

Laudatus sum vel fui, non formatur, sed suppletur ex Præterito Participii laudatus, & verbo substantivo sum vel fui.

Laudatus eram, vel fueram non formatur, sed suppletur ex Præterito Participii laudatus, & verbo substantivo eram vel fueram.

Laudabor formatur à suo vero activo, quod est laudabo, additâ literâ r. fit laudabor.

Laudare formatur à suo vero activo, quod est lauda, additâ syllabâ re, fit laudare.

Laudator formatur à suo vero activo, quod est laudato, additâ literâ r. fit laudator.

Lauder formatur à suo vero activo, quod est laudē, mutatâ literâ m, in literâ r, fit lauder.

Laudarer formatur à suo vero activo, quod est laudarem, mutatâ literâ m, in literam r, fit laudarer.

Laudatus sim, vel fuerim non formatur, sed suppletur ex Præterito Participii laudatus, & verbo substantivo sim, vel fuerim.

Laudatus essem vel fuissem, non formatur, sed suppletur ex Præterito Participii laudatus, & verbo substantivo essem, vel fuissem.

Laudatus ero vel fuero non formatur, sed suppletur ex Præterito Participii laudatus, & verbo substantivo ero vel fuero.

Laudari formatur à suo vero activo, quod est laudare, mutatâ literâ e, in literam i, fit laudari.

Laudatum esse vel fuisse non formatur, sed suppletur ex Præterito Participii laudatus, & verbo substantivo esse vel fuisse.

Laudatus formatur à supino posteriori, quod est laudatu, additâ literâ s, fit laudatus.

Laudandus formatur à genitivo Participii qui est laudans laudantis, mutatâ syllabâ tis, in syllabas dus, da, dū, landandus, laudanda, laudandū

# P R O V E R B I A

Wszystkim Uczniom nie tylko w Szkolah Fartnych, ale też w wyższych zostaiącym, do uczenia się bardzo potrzebne, do mowienia przy stołach, i do rożnych dyskursów służace.

**B**O G pomoc temu bywa, kto go na ratunek wzywa  
**D**EUS invocantibus te presto est.

Przed zaczęciem iakieś sprawy, oddaj Bogu Honor prawy  
Imprimis D<sup>EO</sup> supplica.

**B**O G dla grzechów zagniewany, prozbą bywa i błagany.  
Flectitur iratus, voce rogante D<sup>EU</sup>S.

**K**to rano wstaie, temu Fan BOG daie.

Mane surgenti, dat D<sup>EU</sup>S cuncta bona.

**K**to niema, umiejętności, niech się uczy, przy pilności.

Discat qui nescit, nam sic sapientia crescit.

**J**est to cnota nad cnotami trzymać język za zębani.

Eximia est virtus, præstare silentia rebus.

**P**ańska łaska, na pstrym koniu ieżdzi.

Gratia Magnatum, nescit habere statum.

**K**to naukę miewa, ubogim nie bywa.

Artem qui sequitur, raro pauper repertur.

**U**cz się z małości, umiejętności. (ct<sup>o</sup>.)

Disce bonas artes, tenero quas tempore tra-

**G**dy życie twoje cnotliwe, niedbaj namowy -złośliwe.

Cum recte vivis non cures verba malorum.

**I**eszli postradasz ujszyńskiego, bronj stawy honoru twoego.

Omnia si perdes, samam servare memento.

**C**okolwiek czynisz, patrz końca.

Quid quid agis, prudenter agas, & respice finē.

**C**zyń dobrze za życia twoego, dojdiesz spoczynku wiecznego.

**F**ac benè dum vivis, post mortem vivere si vis

**Godziny się nie wracają, iako woda upływa.**

Et fugiunt horæ, more fluentis aquæ.

**Nieurodzi sowi sokota, tylko iako i sama.**

Non procal à proprio, stipite poma cadunt.

**Niegodzien ten nic dobrego, który nie uciepią z tego.**

Dulcia non meruit, qui non gustavit amara.

**Nie miła jest taká praca, zá ktorą nie bywá płaca.**

Est labor ingratus, quē præmia nulla seqvuntur.

**Cztowiek tak, á Pan BOG inak.**

Homo proponit, DEUS disponit.

**Nie masz w swiecie nic goręcego, nad człowieka niewdzięcznego.**

Ingrato homine, nil pejus terra sovet.

**Ná zle pytanie, żadne odpowiadanie.**

Inutilis quæstio. solvitur silentio.

**Każdy tam ciągnie, gdzie się ulągnie.**

Nititur in Patriam, quisque redire suam.

**Komu pieniądze przybywa, o więcej staranie miera.**

Crescit amor numi, quantu ipsa pecunia crescit

**Kto ma piękne obyczaje, taki się szlachetem stanie.**

Nobilitas morum, plus valet quam genitorū.

**Kiedy czego pozbędziemy, w tenekas tego żałujemy.**

Non agnoscitur bonum, nisi amissum.

**Nie rządz się w cudzym domu.**

Non sis curiosus in aliena domo.

**Długą morą pogardzają, krotkiej teraz żałują.**

Longa solent sperni, gaudent brevitate moderni

**Nie masz na swiecie nic nowego.**

Nil novi sub sole.

**Ludzi słowa dewinkują, zwierze powłoki krępują.**

Verba ligant homines, animalia cætera funes.

**Kto nie słucha Rodziców, ten słucha katowskich biczów.**

Audi

68

Audi carnifcem, spernens audire Parentes.  
Patrz siebie samego, nie notuy nikogo.

Nosce te ipsum.

Wiele złego na iednego.

Nec Hercules contra plures.

Jedna iaskołka nie przynosi wiosny.

Una hirundo non facit ver.

Zadnego niemasz bez ale.

Nundum sunt visi, qui caruere nisi.

Gdzie zle przypadki, tam przyjaciel rządki.

Cum fortuna perit, nullus amicus erit.

Niż wąszyści Święci bywają, co Kościół nawiedzają.

Non omnes Sancti, qui calcant limina Templi.

Służba Panu nie zawadzi, kiedy fuga dobrze radzi.

Utile consilium servi, ne tempseris unquam.

Staranie czymś swemi, choć niebywają letnemi.

Curā facit canos, quāvis homo non habet annos.

Tylko rydel a motyka, ta ich rozerwać może.

Hunc nisi mors, adimet mihi nemo.

Gost nabankiet niepreszony, nie bardzo bywa uczezony.

Hospes non invitatus, recedit sępē ingratus.

Choc' kto iest wzrostu małego, często dorzasz mocnymiego.

Corporis exigui vires, contemnere noli.

Dla przyjaciela nowego, nieopuszczaj starego

Novos parans amicos, ne obliviscere veterem.

Cudzych defektow nigdy nie uważaj.

Alterius defectū aut factū ne carpseris unquā.

Kiedy się tyka drą, w ten czas ie drzy.

Dū subera suberant, subera, suberare memento.

Kto iest znięszczęcia cudzego ostrożnym iest zamadrego

Felix quem faciunt aliena pericula cautum.

Kto chce eo sprawić, trzeba się zabawić.

Qui vult bene fari, debet prius præmeditari.  
O pobożność przy pokrče trudno bywa w každym dworze.

Exeat ex aula, qui cupit else pius.

Jedno sasa, drugie do lasa.

Disparibus bobus, non bene trahitur currus.

Zá tanie pieniądze, psy mieso iedzą.

Vili empta, canibus digna.

BOG taki go nie opuści, który się ná ni go spuści.

Qui confidit in Domino, nunquam confusus est.

Z iakim kto przestaie, takim się sam staie.

Cum bono bonus eris, cū perverso perverteris.

Co ma kogo potkać, nigdy go nie minie.

Prædestinata neminem fallunt.

Gdy się kro o eo frasnic, nie radna ten czas zatrzymie.

Difficile est tristi, singere mente jocum.

Ieden iest sposob urodzenia, á tysiąc zginienia

Una est nascendi, moriendi mille figuræ.

Często są radości, poczatkiem żałości.

Gaudia principium nostri sunt, sæpè doloris.

Co się przedko wznieci, nie długo się świeci.

Quod citò sit, citò perit.

Pokorney szyje, miecz się nie imie.

Corpora magnanimo est prostralse leoni.

Jakie drzewo, taki owoc.

Qualis quoq: arbor, tales solet edere fructus

Nigdy śmierć nie iest bez przyczyny.

Mors aliquam causam, semper habere solet

Kto się chce uchronić zdrady, niech zdrożej zaiywa rady.

Confilio factum, non pænitet else peractum.

Kiedy trwoga, to do BOGA.

Dum pugnant Graij, fugiunt ad Templa Trajani  
Na pochyte drzewo, i kozy skaczaj.

Et minimæ vires, frangere quæsa valent.

Jedna nędza nie dąkuczy.

Nulla calamitas sola.

Potrzeba prawa łamie.

Necessitas fragit legem.

Trudno eo wziąć z ubogiego.

Nemo dat quod non habet.

Jako ty Rodzice swoje tak cie uczeńq dziaiki twoi

Quæ feceris Parentibus, eadē à liberis expecta

Przypadki lżejsze przeżrzane, a nizeli ni spodziane,

Prævisa apte minus, laedere tela solent.

Vel Prævisa jacula minus feriunt.

Kto się raz na ukopie sparzy, i na zimny wodę dmucha.

Tranquillas, etiam naufragus horret aquas.

Miło wspomnieć na przeszłe rzeczy.

Dulcis est recordatio præteritorum.

Każda liszka swój ogon chwali.

Quisq: suum laudat, quamvis laudabile non sit.

Nie zafipsa w nocy śmiele, ten kto ma pieniędzy wiele.

Dormit nocte parum, polsessor divitiarum.

Kto z tym poblaża, dobrych uraża. —

Nocet bonis, qui parcit malis.

Cwiczenie rorū sprawnie, przechodzka sły szanuje

Vexatio dat intellectum, agitatio vires.

Każdego swarz pokazanie, iakim się wewnazre znay daio.

Est facies testis, quales intrinsecus estis.

Nie wdaaway się w cudze rządy.

In alienam messem, noli immittere falcem.

Bez pracy nie będą kotacze.

Sine

**S**inè labore, non erit panis in ore.

**G**niew bez siły, nic nie iest.

Vana est sinè viribus ira.

**B**ez pracy trudno dostąpić honoru.

Virtus promotore carens, non surgit in altum.

**O**zdraniu największe staranie mieć potrzeba  
Prima cura salutis.

**W**szędzie dobrze, à w domu najlepiej.

Nihil est jucundius leczuło domesticò.

**Z**dwoya zlego mniejsze obieramy.

Ex duobus malis, unum minus eliendum est.

**D**obra potrawa zdrowemu, chleb z serem dany onemu.

Caseus & panis, sunt optima fercula sanis.

**T**en iest mądry, kto cierpliwy, a na zawsze nie skrapliwy.

Nemo sapiens nisi patiens.

**D**o tego nas chętka ciągnie, co się nie godzi.

Nitimus in vetitum semper cupimusq; negata.

**G**dzieś nie możesz przeskoczyć, tam trzeba podleść.

Fastigio caput submitte.

**U**szczupaka ogon, à u karpia głowa, naysmaezniesz za.

Lucium à cauda, carpionem à capite lauda.

**P**enos rozne utrapienia, chceszli dostąpić zbawienia.

Aspera cuncta subi, si vis super æthera scribi

**F**arrz żeś liche stworzenie, pomnicy na życia skończenie.

Disce quid es & eris memor esto quod morieris

**X**Kiedy będziesz na bąkiocie, łyzyk wiele nich nie plesie.

Dum convivaris, caveas ne multa loquaris.

**I**ak sobie za żywota pościleś, tak się po śmierci wyßięś.

Ex meritis vitæ, dependet ite venite.

Może ten iść w drogę śmiele, co nie ma pieniędzy wiele.

Cantabit vacuus, coram latrone viator.

**Z**łote gory obiecuiesz, à otowianych nie daiesz

Aurea promitis, nec plumbea dona dedisti.

*Zwyczajnie kto się w czym czuje, o siebie mówią miankoje.*

Conscius ipse sibi, de se putat omnia dici.

Sila bez rady szwankuie.

Vis consilii expers, mole ruit sua.

Mądry Polak po szkodzie.

Post mala prudentior.

Babka z wozku, kołkom lzy.

Curru levato, citius vertitur rota.

Wiele obiecuią, a nic nie dają.

Pollicitis dives, quilibet esse potest.

Kole prawda w oczy.

Veritas odium parit.

*Samiec nie zna prawa żadnego, bierze z Panem ubogiego.*

Mors nescit legem, tollit cum paupere Regē

Nikomu nie wierz, nikt cię nie zdradzi.

Nemini crede nemo te fället.

Zaden dwiema Panom służyc nie może.

Nemo potest Dominiis, unquam servire duobus.

Jak cię widzą, tak cię piszą.

In qualite videt panno, in tali collocaris scamno.

Podezas nocy ciemney, nie iest gość przyjemny.

Hospes nocturnus, fit importunus.

Co nowego, to całego.

Novitas gratissima rerum.

Bliszsa Koszula ciata, a niżeli suknia.

Proximus quisque sibi.

*Najmniejszym nazwisi tego, kto się zwycięża samego.*

Fortior qui le, quam qui fortissima mænia vincit.

Przez co kto grzeszy, przez to karany bywa.

Per quæ quis peccat, per eadem punitur.

*Każdemu w swojej nauce, biegłemu wierzyć porządko.*

Unicuique in sua arte, perito credendum est.  
Iak e życie człowiek wiedzie, taki koniec iego będąc.

Qualis vita, finis ita.

*Chęćemu nieważsz nic trudnego.*

Volenti nihil difficile.

*Mądry głowie dosć dwie słowie.*

Sat sapienti.

*Łatwo ten zgadnie kto Książki dopadnie.*

Ex libro doctus quilibet else potest.

*Często się to przyda, sam się głupi wyda.*

Sæpè loquax verbis proditur ipse suis.

*Często się ręczy trafiaiąc, co się z imieniem zgadzaiąc.*

Conveniunt rebus, nomina sæpè suis.

~~— Byś miał wszystkie świata części, w ieduey się trannie pomieści.~~  
Omne capax mouet urna nomen.

~~— Ch Eb, kto świat obędł kołem, nie będzie sowa, sokołem.~~  
Si fuit hic asinus; non ibi fiet equus.

*Nie mito na gościa tego który jest do dnia trzeciego;*

*Ryby choć dobre bywają w trzeci dzień się przyjadają.*

Post tres sæpè dies, vilescit piscis & hospes.

~~— Ten jest przyjaciel prawdziwy, kto jest wniesieńcziem żywiołów.~~  
Amor probatur in adversis.

*I między złemi znaydziesz dobrego.*

Etiam inter spinas crescunt rosae.

*Na kogo przymówka, ná siebie i słowka,*

Aliena carpens vitia, dissimulat suā.

*Wszystkie uciechy światowe przymiąć zawsze gotote.*

Gaudia non remanent, sed fugitiva volant.

*Podleyże srebro od złota nad złoto zaś droższa enota.*

Vilius est argentum aurò. virtutibùs aurum.

*Powinna być temu płaca, za którą podjęta praca.*

Dignus est operarius mercede sua.

Szczęśliwym się ten mianuje, kto spokojnie dni rachnie.

Felix qui potuit tranquillam ducere vitam.

Stowem tylko nadrabiaiąc, uczynkiem nie wykonają.

De verbis quantum vis, de opere nihil.

Trzy i lbo palec pracując, insze członki b. lessę czniają.

Tres digitii scribunt, cætera membra dolent.

Gdy edutka wrzecach by wa zawsze onym iest szkodliwe-

Tolle moras, semper nocuit differre paratis.

Kto domierne ie i prie ten zawsze nadlużey życie.

Pone gulæ metas, ut sit tibi longior ætas.

Trudno między ludzi utele, o prawdziwe przyjaciele.

Millibus ex multis, vix unus fidus amicus.

Niewiadomość grzechu nie czyni.

Ignorantia non facit peccatum.

Dotąd nosząc uodę w dzbanie poki iemu uchá stanis.

Ufibus alsiduis, fictilis urna perit.

Wielkiej sen iest szczęśliwości, kto poigł rzeczy skrytości.

Felix qui potuit, rerum cognoscere causas.

Ná wysokie wieże i gory, bią pioruny z natury.

Feriunt summos, fulmina montes.

Nie iednakowe w wszystkim szczęście służy.

Fortuna non omnibus una.

Qedy przydziesz między wrony tak sie krakay tak i ony.

Dum veneris Romam, Romano vivito more.

Có sobie obiecuiemy, tego nie dostępujemy.

Fallitur auguriō spes bona se pē suō.

Iest w tym rostopność każdego, giz ma affekt do drugiego.

Flagitat æqualem, prudens sibi quisq; fodalē.

Natura ciągnie wilka do lasa.

Trahit sua quenque voluptas.

Nienazywaj trwałym i go, co nie má speczynku swego.

Quod caret alterna requie, durabile non est.

Posiecha iest strapionego, widzze w niebezpieczeniu drugiego.

Gaudia sunt miseriis, socios habuisse doloris.

~~Kto się kocha w proznowanii, w wielkim będąc narzekaniu.~~

Otia quisquis amat vae vae mihi postea clamat.

~~\* Uczynki dobre bywają, które do Bogą zmierzają.~~

Quidquid agunt homines, intentio judicat omnes

Im iest początek trudniejszy, tym postępek fortuniejszy.

Fleibile principium, melior fortuna sequetur

~~Kto nie dorzyna wsawy, a tey mu się odmierzają miary.~~

Frangenti fidem, fides frangatur eidem.

~~Choc przed honorem amyka, kiedy godzien ten go poryka.~~

Honor fugientem sequitur, sequentem fugit.

~~→ Gdy kto honoru dostanie, odmiennym się zaraz stanie.~~

Honores mutant mores, sed raro in meliores

Przytóż do nauk pilności, dostąpisz potym godności.

Sis vigilans semper, vigilantia sola coronat.

~~Kto nic nie mówi, na wszystko pozwala.~~

Qui tacet consentire videtur.

Rana się zgoi, a stwo się nie zgoi.

Ensis vulnerat corpus, mentem oratio.

~~Nikt się swierci nie uchroni, żadne lekarstwo nie zbroni.~~

Contra vim mortis, non est medicamen in hortis

~~Dobrze ten gościa traktanie, co wesołość pokazuje.~~

Dat benè dat multū, qui dat cum munere vultū.

~~Przez innego odprawiona powinnost, zdaie się bydż ważna.~~

Qui per alium facit, per se sacere videtur.

Po wesołości, pełno żałości.

Sequitur post gaudia luctus.

Przez nauki do honorow droga.

Artibus ingenuis, quæsita est gloria multis.

~~Jak ja chcę tak niech będącie.~~

Sic volo, sic jubeo, stat pro ratione voluntas.

W ten

**W**sun eras koniec wojny susz, gdy nosprzyjacieli bez dusz,

Pugna suum finem, cum jacet hostis habet.

**K**to czego nie wdzieczen, ten tego nie godzien.

Ab ingratis beneficia tolluntur,

**K**ontra tego nie wykuie, czego natura negue,

Quod natura negat, reddere nemo potest:

**R**ad nie rad musiat uczynic.

Non tam libenter, quam reverenter.

**K**to swiatowe ma wesele, dozna potym smutku wiele.

Hic miser est & erit, qui mundi gaudia quaerit:

**M**łodość niesatczna bywa, do wiátru się przyrownywá.

Juventus ut ventus, scepè mutatur per horas.

**T**aki ludzie żnyezay mają że na koncu pospieszaią.

In fine motus velocior.

**K**to czego niewiadomy, tego nie pragnie.

Ignori nulla cupido.

**K**ogo w lichych szatach widzą z tego insi często szydzą:

In vili veste, nemo tractatur honeste.

**N**ie wielkie iest podziwienie, po weselu zaśmucenie.

Hæc sunt conveta, comitari tristitia læta.

**N**ie są Bogu przyiemnemi, ktorzy do grzechu chętniejsi.

Cælesti Domino nunquam placuere scælesti.

**S**posob na krzywdy iest, onych zapomnienie

Injuriarum remedium oblivio.

**L**atwiej rzecz wymowic niżeli uczynic.

Facilius ista dicuntur quam fiunt.

**C**ierpliwość wszystko zwycięża.

Pacientia vincit omnia.

**C**notā pochwalona, niech będącie w sławione.

Laudata virtus crescat.

**N**ie iest mądrość w tym leguchu, który w niewielkim spisie puchu.

Non

Non jacet in molli, veneranda scientia lecto.  
 Niemaja w świecie nic nic trwałego, każdy mądry zdania tego.  
 Omnia sunt hominum, reui pendentia filo.  
**Każdy prawu śmiertel'emu podlega metaskawcma**  
 Omnia sub leges mors vocat atra suas.  
**Widzieć a nie zazyc, nie wielka obraża.**  
 Quid juvat aspectus, si non conceditur usus.  
**Poznać zaraz z mowy, iakiey kto iest głowy.**  
 Lingva est indicium animi.  
**Smierc zá pasem, a życie ná łyczku.**  
 Tempora longa tibi vitæ promittere noli.  
**Trafit z deszczu pod rynię.**  
 Incidit in scyllas volens vitare Charybdes.  
**Nie wychodź z domu twoiego, wydzieś nieczęstcia wszelkiego.**  
 Sede domi tutus eris.  
**Niema leniwy że taję, gdygo kiiem okładaię**  
 Pigrum dum stimulant verbera verba putat.  
**Nie wiele mądrości maię, którzy się w stroach kochają.**  
 In vestimentis non est sapientia mentis.  
**Gdy się dobrze brach przepości, nie wybiera z chleba ości.**  
 Jejnnus stomachus, rard vulgaria temnit.  
**Gdy pieska biię, niech się lewek boi.**  
 Pæna ad unum metus ad omnes.  
**Cicha woda brzegi podrywa.**  
 Quod tegitur, majus creditur esse malum.  
**Gdy zá erzeciu kolataniem nie otworzą, edęść potrzeba.**  
 Ter pulsare licet, si non aperitur abito.  
**Rzecz niepodobna wszystkiego się nauczyć.**  
 Errando discimus.  
**Po iedzeniu stać, albo chodzić potrzeba.**  
 Post mensam stabis vel passus mille meabis.

Dobry

*Dobry trunek na frasunek.*

Potus lætificat cor hominis.

*Nadzieia omylna bywa.*

Spes alit & fallit.

*Nie zawsze w starannym zabawach zostawać potrzeba.*

Interpone tuis interdum gaudia curis.

*Porządkiem rzeczy chwalone bywaią.*

Ordo est anima rerum.

*Na co kto chce pozwala, w tym krzywdy niemaj.*

Volenti & convenienti non fit injuria.

*Co do mnie nie należy, otó się nie pytaj.*

Quod extra me nil ad me.

*Choć ma piękne obyczaje, kto przny brzydkim się staje.*

Inquinat egregios, adjuncta superbia mores.

*Z pożrzenia samego, poznać co dobrego.*

Ex ungue cognoscitur Leo, ex pollice Gigas.

*Rzecz oczywista, dowodu nie potrzebuje.*

Quod patet expreße, non est probare neceſſe.

*Stow iak pieniędzy zazywać potrzeba.*

Verbis ut nummis utendum est.

*Nie dugo pytać, kto nie wie o czym gadają.*

Per verbum nescio, solvitur omnis quæſtio.

*Ostrożnie mów bez naruſenia stanu bliźniego.*

Disce verecundo, sanctiū ore loqui.

*Starzy do porady, a młodzi do boju.*

Est robur juvenum confliumq: Senum.

*Nie jest to głowy mojej rozum.*

Non ego sum satis, ad tantæ præconia laudis

*po rybach orzechy, po miedznych potrawach ser iść po potrzeba.*

Post pisces nux sit, post carnes caseus adsit.

*Stuz Bogu twojemu, nie światu nędzinemu.*

Uno servire Deo, sunt cætera fraudes.

Podezas śmierci bogatego, pełno gości w domu jego.

Cum moritur dives, concurrunt undiq; Cives.

Kiedy umiera ubogi, nikt nie widzie w jego progi.

Cum moritur pauper, vix venit unus & alter.

Niepodobna rzecz jednemu wiele utrzymać interestow.

Pluribus intentus minor est ad singula sensus

Kto napastwia zbroynego, szuka razu śmiertelnego.

Qui infestat fortē, hic prætendit mortem.

Wierszopisom i malarzom wszystko się godzi.

Pōétis & pictoribus omnia licent.

~~=~~ Zá nie to jest co umiesz, gdy nikogo nie naucysz.

Scire tuū nihil est, nisi quod scis, hoc sciat alter.

Iedna to godzina sprawi, co się przez długi czas opuściło,

Hoc una hora dabit, quod totus annus negavit.

Każdy mądry od końca rzeczy zaczyna

Sapientis est à fine incipere.

Mnie się z tego nic niezawiąże.

Mihi isthinc nec seritur nec meritur.

~~=~~ Ten jest uczonym prawdziwie, który żyje świętobliwie.

Si Christum discis, credito cuncta scies.

Za żywota swego wspomoż ubogiego.

Datua dū tua sunt, post mortē jam tua non sunt

~~=~~ Przy stole nikomu nie przymawiaj.

Absint offensæ, cum sit celebratio mensæ.

~~=~~ Przeciwko bliźniemu co masz, wymow iemu.

Clara pacta, claros faciunt amicos.

Ucieczka winnym czyni.

Fuga facit reum.

Złe nabycie rzeczy nie dugo trwają.

Male parta citò dilabuntur.

Nie wszystko wszyscy, dokazać możemy.

Non omnia possumus omnes.

X Pragniesz długiego żywota, czemuż ci miła nieenota.

Cur multum peccas, si multum vivere curas

Nikomae puszczono gośki, same do gęby nie polecaj.

Nulli de Caelis afsa columba venit.

Trafita Kosa na kamień.

Durus contra durum, non faciunt murum.

Nie zdrowo ná noc obciążać żołądká.

Ex magna cæna, stomacho sit maxima pæna.

Znosićnicysa iest iecz nie bydz przyjętym, a niżej odrzuconym.

Turpius ejicitur quām non admittitur hospes.

Nie bratay się z Dworem bo przyptacisz worem.

Vive tibi & longe, Nomina magna fugæ.

Kto spiewa dwa razy się modli.

Qui cantat bis orat.

Do czego się kto z młodu przyzwyczai, nie zaraz pozbędzie tego.

Quod nova testa capit, in veterata sapit.

Lepiej mieć więcej a niżeli mniey.

Melius est abundare, quām deficere.

Kto się rodzi umierać musi.

Cui contingit nasci restat mori.

Co się raz stało rozstać się nie może.

Quod factum est, aliter fieri nequit.

Nie iest nic mądrego mówić o zdeowiu życia długiego.

Non est credere, mihi sapientis dicere vivam.

### Quid est Thema?

Thema est Origo seu Principium vocis, quod in Nominac.

Pronomine, & Participio, seré semper est Nominativus

Casus, in verbo autem est prima Persona Modi Indicativi

temporis præsentis, Numeri singularis, in partibus indeclinabiliibus ipsamet vox quæ profertur.

*Motiva benè Studendi, Polonicè exponenda  
et Discipulis sœpè dicenda.*

Quantum DEUS, tantum valet tempus ita S. Hieronimus  
Nil est pretiosius tempore . . . . . S. Bernardus.  
Auxiliante DEO, prospera cuncta fluunt,  
Audendum est fortes, adjuvat ipse DEUS.  
Si puer hoc sciret, quantum doctrina valeret,  
Baro dormiret, sed nocte dieq; studeret.  
Omniibus est Mundi melior Sapientia gazis,  
Si fueris sapiens, Croci superaveris aurum,  
Nam sapient nullo tempore vivit inops.  
Damna fleo rerum, sed plus fleo damna dierum;  
Rex poterit rebus succurrere nemo diebus.  
O! mihi præteritos Jupiter si redderet annos,  
Nunc veliem studiis, in vigilare meis.  
Dilecentem comitantur opes, comitantur honores,  
Corrige præteritum, rege prælens cerne futurum.  
Gutta cavat lapidem, non vi sed sape cadendo.  
Sic homo fit dectus, non vi sed sape studendo.  
In studiis tria, damna fuit qui non bene discit,  
Sumptum consumit, modicum seit, tempora perdit,  
Si CHRISTUM nescis, nihil est quod discere curas.  
Si CHRISTUM discis, credito cuncta scies.  
Dum tenera est aetas, generosos imbuie mores.  
Nam facile est cunctis artibus ingenium,  
Parvis imbutis tentabis grandia tutus.  
Scire aliquid laus est, turpe est nil discere velle,  
Corrige neglectos sedulitate dies,  
Et manisse diu turpe est vacuumque reveri.  
Si tibi suat nati, studius ac moribus illos,  
Instrue, quæcis poscent felicem, ducre vitam.

*Verba Æneæ ad Ascanium Filium.*

Disce puer virtutem, ex me verumque laborem,  
Fortunam ex aliis.  
Disce verecundy sanctius ore loqui.



JAGIELLONICA

Biblioteka Jagiellońska



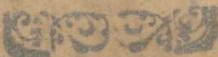
stdr0022113

*Motiva benē Studendi, Polonicē exponenda  
et Discipulis sapē dicenda.*

**Q**uantum DEUS, tantum valet tempus *ita s. Hieronimus*  
Nihil est preciosius tempore *s. Bernardus*  
Exaltante DEO, prospera causa fluunt,  
Audendum est fortis, adjuvat ipse DEUS.  
Si puer hoc leuit, quantum doctrina valeret,  
Raro dormiret, sed nocte dieq; studeret.  
Quoniam est Mundi melior Sapientia gazis,  
Si fueris sapiens, Cœsi supersavens suram,  
Nam apies nullus tempore vivit inops.  
Dama fleo serum, sed plus fleo damna dierum;  
Rex poterit rebus succurrere nemo diebus.  
Qu' mihi præteritos Jupiter si redderet annos,  
Nunc vellem studis, in vigilare meis.  
Dilecentem comitishur opes, comitantur honores,  
Corrigit præteritum, rego præfens cerne futurum.  
Quia dicit lapidem, non vi sed sape eadendo,  
Si homo ut deus, non vi sed sape studendo.  
In studiis rata, dama fuit qui non bene discit,  
Sumpturn consumit, modicum seit, tempora perdit,  
Si CHRISTUM nescis, nihil est quod discere curas;  
Si CHRISTUM discis, credito cuncta scies.  
Dura tenet est rata, generosus imbuere mores.  
Nam facie est cunctis artibus ingenium,  
Parvis imbuens certabis grandia tutus.  
Seire aliquid laus est, turpe est nil discere velle,  
Corrigit negligenter sedulitate dies,  
Et manlissi diu turpe est vacuumque reversi,  
Si tibi fuit nati, studis ac moribus illos,  
Inferat, quæc posse fecerit felicem, ducevit vitam.

*Verba Eneæ ad Ascanium Filium*

Dilece puer virtutem, ex me verumque labores,  
Fortunam ex aliis.  
Debet, verecundus sanctius esse loqui.



2a  
22283  
F. 160a

Biblioteka Jagiellońska



stdr0022113

